

**3 Aruba**

Nachtelijke ME training Zeewijk



**10 Nederland**

Aboutaleb wil tekst en uitleg van KPN



**11 Financieel**

Nederlandse mossel duurzaam



**14 Sport**

Geslaagd debuut Adriaanse bij FC Twente



## Fractieleider Booshi Wever stapt uit MEP-fractie



Foto: Arjen Rasmiijn

Booshi Wever vanmorgen tijdens de persconferentie

ORANJESTAD — Fractieleider Booshi Wever stapt uit de fractie van Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) en gaat verder als onafhankelijk Statenlid. Hij is het derde lid dat in korte tijd de fractie van de oppositiepartij verlaat. Vanochtend diende Wever een brief in bij Statenvoorzitter Paul Croes (AVP) waarin hij dit kenbaar maakt. Wever zegt zich ‘vernederd’ te voelen door de partijleiding, die ontkent te weten over de inhoud van een brief waarin twintig punten tegen zijn kandidatuur voor het partijleiderschap staan aangegeven.

door onze verslaggever  
**Arîen Rasmiijn**

Intussen geeft de partijvoorzitter van MEP al aan Wever te gaan vragen om zijn zetel in te leveren. Wever zegt des-

gevraagd dit niet te zullen doen. Aan *Amigoe* bevestigde Wever gistermiddag dat hij definitief uit de MEP-fractie stapt. Afgelopen vrijdag stuurde Wever een brief aan partijleider

Nelson Oduber waarin hij aangaf op maandag een definitief standpunt te willen krijgen over een brief dat door Statenlid en partijleiderkandidaat Evelyn Wever-Croes (MEP) werd gepresenteerd tijdens een overleg om het conflict tussen de partij en Wever te lijmen. In deze brief staat in twintig punten die door leden van de partijraad aan Croes werden overlegd, aangegeven waarom zij tegen een mogelijk partijleiderschap van Booshi Wever zijn. Wever zegt mondeling door Croes op de hoogte te zijn gebracht van een aantal van deze punten.

“Pas tijdens die bijeenkomst op 9 juli kreeg ik de volledige lijst te zien. De punten die mij het meest raakten, waren dat meer dan de helft van de partijraadsleden die met Evelyn spraken de partij zou verlaten als ik leider werd, en dat ik het partijbelang niet voorop stel. Leg dit laatste maar eens uit aan mijn kinderen die hun vader door de jaren heen maar weinig zagen”, aldus een emotionele Wever gisteren.

De fractieleider vroeg een partijraadbijeenkomst aan om diegenen die deze punten naar voren hadden gebracht,

hiermee te confronteren en aan hen direct te vragen of dit daadwerkelijk hun mening is. “En waarom zij niets hadden gezegd toen ik hen eerder sprak over mijn kandidatuur.” Die bijeenkomst werd uiteindelijk wegens gebrek aan voldoende aanwezige leden afgelast. Wever kreeg geen antwoord en wendde zich tenslotte tot de partijleiding voor een standpunt. Gisteren kreeg hij het antwoord van Nelson Oduber, in naam van de partij. “In de brief stond dat de partijleiding de inhoud van de brief met twintig punten niet kent en dat wat de partij betreft de discussie hier ophoudt. Op zich lijkt mij dat al heel sterk want het gaat om mensen van de partij, op de kieslijst, die hun mening over mij hadden gegeven. Daarnaast zeg je daarmee ook tegen mij dat ik het verder maar zelf moet uitzoeken. En dat terwijl ik in mijn verzoek om duidelijkheid toch echt een deur openhield voor verder dialoog”, aldus Wever. In de brief staat verder dat de partij het betreurt dat Wever zijn houding tijdens de gesprekken met partijleider Oduber en de kandidaten Evelyn Wever-Croes en Ady Thijsen star was. Ook geeft Oduber in de brief aan dat er in MEP geen plek is voor ‘sui generis-Statenleden’ en dat Wever zich als zodanig opstelde nadat hij begin vorige maand zijn fractievoorzitterschap neerlegde. Dit laatste heeft Wever overigens nooit formeel gedaan, alleen in een persconferentie op 1 juli aangekondigd. In reactie hierop laat Wever tijdens de persconferentie van vanmorgen weten dat hij nog mogelijkheden openhield in de hoop op verzoening. “Maar ze kwamen al meteen met een vervanging voor mij, dat zegt ook wat.”

Vervolg op pagina 2

## Verdachte moord studente naar Capriles Kliniek

WILLEMSTAD — De 20-jarige verdachte Moustapha K. die vrijdag medestudente Kan Mei Chan (24) doodstak, is beter op zijn plaats in de Capriles Kliniek. Daar kunnen ze betere medische hulp bieden. De officier van justitie zou zich niet verzetten tegen dit advies. Dat zegt advocaat Marius Römer die met confrère Xiomara Bakhuis de uit Dubai afkomstige jongen bijstaat.

De jongen heeft nog steeds geen verklaring kunnen afleggen. “Hij is totaal niet voor rede vatbaar, dat concludeert de psychiater ook.” Moustapha zat op de Foba-afdeling van de gevangenis, maar in een isoleer cel. Omdat hij zeer agressief was, verbleef hij daar naakt, voor zijn eigen veiligheid, zegt Römer. De jongen was sinds een

maand op het eiland. Hij studeerde aan de Caribbean Medical University. Daarvoor zat hij op een school in Egypte, maar daar zou hij weggegaan zijn in verband met de onlusten. Zijn eenenigge tweelingbroer was ook op het eiland. De twee werden slachtoffer van een overval. Vanaf dat moment zou het mis zijn gegaan bij de jongen, die wel al medicijnen slikte. Zijn broer is inmiddels weer vertrokken, maar Römer overweegt om hem terug naar het eiland te halen.

“Misschien dat hij zijn broer tot rust kan brengen en kan bewegen tot praten. Nu slaagt niemand daarin. Ik heb zelf een eenenigge tweelingbroer, ik weet hoe sterk die band is.” Behalve de medestudente, stak Moustapha ook een docente neer. Zij ligt nog in kritieke toestand in het ziekenhuis.

## 160 miljoen naar Hoorn van Afrika

BRUSSEL — Eurocommissaris Kristalina Georgieva (Humanitaire Hulp) wil nog eens 60 miljoen euro vrijmaken voor noodhulp aan de Hoorn van Afrika.

Daarmee komt het totale bedrag dat de EU beschikbaar stelt voor het gebied,

uit op bijna 160 miljoen euro. Georgieva heeft dat vandaag gezegd na terugkeer van een reis naar Somalië en Kenia. Deze regio is getroffen door de ergste droogte in zestig jaar, waardoor miljoenen mensen honger lijden. Georgieva noemde de situatie in het gebied ‘hartverscheurend’.

## ‘Tombe apostel gevonden in Turkije’

PAMUKKALE — Een groep archeologen stelt de laatste rustplaats te hebben gevonden van Filippus, een van de twaalf apostelen van Jezus Christus.

Het stoffelijk overschot van de heilige zou liggen in de ruïne van een kerk in Pamukkale in het westen van Turkije, zo meldde het Turkse persbureau *Anadolu* vandaag op gezag van de Italiaanse leider van het archeologenteam. Filippus zou een martelaars-

dood zijn gestorven aan het kruis. De graf tombe waarin de apostel zou liggen, is nog niet geopend.

Pamukkale is een kuuroord dat zeer in trek is bij toeristen. In de antieke tijd heette de plaats Hierapolis. Filippus zou hier het christelijke geloof hebben gepredikt. Volgens Francesco d’Andria, leider van het team archeologen, is sprake van een belangrijke ontwikkeling voor de archeologie en voor het christendom.

## Minder calorieën

NEW YORK — Een op de zes fastfoodliefhebbers eet minder rustlorierijk eten als de calorieën op de verpakking staan vermeld.

Dat bleek gisteren uit een Amerikaans onderzoek dat gepubliceerd werd in het vakblad *British Medical Journal*. Sinds 2008 is junkfood in New York voorzien van calorietabellen. Onderzoekers ondervro-

gen in 168 fastfoodrestaurants in New York in 2007 ruim 7000 consumenten, voordat de maatregel van kracht was, en in 2009 ruim 8000.

Een derde van de volwassenen en 17 procent van de kinderen en tieners in de VS zijn zwaarlijvig. Volgens de onderzoekers is het aannemen van calorieën van fastfood een eerste stap in het aanpakken van zwaarlijvigheid.

## ‘Terminale’ dader Lockerbie op tv

TRIPOLI — Abdel Basset al-Megrahi, de dader van de aanslag in 1988 op een Amerikaans passagiersvliegtuig boven het Schotse Lockerbie, was gisteravond in levenden lijve op de Libische televisie te zien. De aan terminale prostaatkanker lijdende Megrahi werd bijna twee jaar geleden vrijgelaten, omdat hij niet meer dan drie maanden te

leven zou hebben. De 59-jarige Megrahi zat in traditionele kleding in een rolstoel en woonde een pro-Kaddafi bijeenkomst bij. Megrahi werd in 2001 in Groot-Brittannië tot levenslang veroordeeld voor het opblazen van de Boeing 747 boven Schotland waardoor 270 mensen omkwamen. Hij heeft altijd ontkend schuldig te zijn.

## ‘Politie verdacht Breivik voor aanhouding’

OSLO — De Noorse politie verdacht Anders Behring Breivik van de bomaanslag in Oslo, kort voordat hij werd aangehouden op het eiland Utøya. Dat meldden meerdere betrouwbare media in Noorwegen vandaag op basis van anonieme bronnen binnen de politie en de chef van autoverhuurbedrijf Avis.

Volgens meerdere bronnen zou de politie vijf tot vijftien minuten voor Breiviks aanhouding hebben geweten dat hij achter de bomaanslag in Oslo zat of daarbij betrokken was. Wordvoerders van de Noorse politie willen of-

ficieel nog niets zeggen. De Avis-chef zegt dat zijn bedrijf twee auto's aan Breivik had verhuurd en dat het bedrijf binnen enkele uren na de explosie meerdere keren contact had met de politie, op basis van beelden van een bewakingscamera. Een bewakingscamera bij een financiële dienstverlener in de regeringswijk zou hebben vastgelegd hoe Breivik een huurauto bij de ministeries plaatste. Met een tweede voertuig zou hij naar het eiland Utøya zijn gereden, maar het staat niet vast dat die auto ook op bewakingsbeelden is vastgelegd en het is niet bekend waar het voertuig nu is.



Foto: AP

JOHANNESBURG — Een aantal regio's in Zuid-Afrika kampt met een verkeerschaos als gevolg van hevige sneeuwval. Grote delen van de provincies Oostkaap en KwaZulu-Natal zijn bedekt met een dik pak sneeuw. Het verkeer over de weg en over het

spoor kwam op diverse trajecten stil te liggen. Onder meer de snelweg tussen Johannesburg, de economische hoofdstad van Zuid-Afrika, en de zuidelijke havenstad Durban is onbegaanbaar. Het leger is ingezet om de weg weer begaanbaar te maken. Vooral

in hooggelegen gebieden is veel sneeuw gevallen. Het is op dit moment winter in Zuid-Afrika en dan is er vaker sprake van sneeuwval. Het land beschikt over diverse bergketens, waaronder de Drakensbergen, die reiken tot een hoogte van 3482 meter.



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.  
Kijk op [fpncaruba.com](http://fpncaruba.com).

# Westera IFCA wereldkampioen Freestyle windsurfen



Steven Max Lageveen behaalde recentelijk de derde plek tijdens de IFCA Pro-kids Freestyle in Brouwersdam Nederland.

ORANJESTAD — Eind vorige week werd in Nederland de Arubaanse Ethan Westera (13) eerste tijdens het wereldkampioenschap Pro Kids Freestyle in de categorie onder vijftien jaar in Brouwersdam, Nederland. In hetzelfde kampioenschap won de eveneens Arubaanse Steven

Max Lageveen het brons in deze categorie. Tweede werd Francesco Cappuzzo uit Italië. In ander surfnieuws werd Sarah-Quita Offringa gisteren opnieuw eerste tijdens het PWA Grand Slam toernooi Freestyle Windsurfen op Sotavento, Fuerteventura op de Canarische

Eilanden. Ze bleef haar concurrenten Laure Treboux uit Zwitserland (tweede) en Yoli de Brendt uit Venezuela (derde) net voor.

Ondanks moeilijke weersomstandigheden, met soms stormachtige wind en regen, wist Westera in Nederland

uit te blinken. Tijdens de vijf wedstrijddagen wist hij zijn concurrentie voor te blijven en werd IFCA wereldkampioen in zijn leeftijdscategorie. In de categorie onder zeventien jaar, waar hij ook aan meedeelde, eindigde Westera op een verdienstelijke tweede plek achter Rafael de Windt uit Curaçao. Derde in de categorie onder zeventien werd Cappuzzo.

Op 20 juli, tijdens de eerste wedstrijddag in Brouwersdam, wilde de wind niet meewerken. Wel was er zon maar stond er niet genoeg wind om de wedstrijden doorgang te laten vinden, zo schrijft Westera op zijn blog. 's Middags op de tweede dag van het toernooi begon het meer te waaien en konden de jongeren in het ijskoude water van het Grevelingenmeer de strijd aanbinden. Op deze wedstrijddag kwam Westera tot de finale van beide leeftijdscategorieën. Al blij met dat resultaat schrijft hij op zijn blog 'ik hoop dat ik het vol kan houden'. Tijdens de laatste twee wedstrijddagen werd hij echter eerste tijdens de eliminatiewedstrijden in de categorie onder vijftien en eindigde hij tweede in de leeftijdscategorie onder zeventien.

## Drukke bij uitkomen schildpadden



ORANJESTAD — Het uitkomen van de eieren van een Driekiël schildpad zorgde afgelopen zondag op Eagle Beach voor een grote toeloop van mensen. Talloze toeschouwers zagen 67 kleine schildpadjes zichzelf uitgraven en vervolgens hun eerste tocht naar het water maken. Stichting Turtugaruba, die zich inzet voor de bescherming van zeeschildpadden, zegt dat de kleintjes allemaal binnen een half uur in het water lagen en dicht onder de oppervlakte van de zee zo snel mogelijk weg van het land wegzwommen. "Er zijn heel wat foto's en filmpjes gemaakt afgelopen zondagmiddag, de lichtomstandigheden waren perfect", aldus Turtugaruba. De stichting waarschuwt het publiek om geen foto's met flits te maken of licht te gebruiken wanneer een nest in het donker uitkomt. "De schildpadjes worden door licht gedesoriënteerd en zullen de zee niet vinden." Ook adviseert de stichting om geen schildpadden aan te raken. "Zij moeten zelf naar de zee kruipen."

# Fractieleider Booshi Wever stapt uit MEP-fractie

Vervolg pagina 1

Booshi Wever weigert overigens de term 'onafhankelijk Statenlid' in de mond te nemen. Tegen deze krant gisteren: "Ik ben niet onafhankelijk, maar ben juist gebonden aan mijn stemmers. Daarnaast blijf ik sociaal-democraat en aanhanger van het gedachtegoed van Betico Croes, een betiquista. Noem mij dan maar een Statenlid sui generis of een burgerparlementariër." Dit standpunt gaf Wever ook aan toen hij

vanochtend na zijn persconferentie zijn brief indiende bij Statenvoorzitter Croes. Die gaf echter aan dat een 'sui generis' Statenlid niet bestaat en dat Wever formeel gewoon een onafhankelijk Statenlid is. In die capaciteit doet hij dan ook mee aan alle Statencommissies. "Het is maar goed dat dit tijdens het reces gebeurt. Er moet nu het nodige aan administratieve en praktische zaken worden geregeld", aldus Croes. Amigoe nam vanochtend contact op met partijvoor-

zitter Joe Koolman. Hij zegt dat de partij, net als eerder dit jaar het geval was bij Marisol Lopez-Tromp en Mervin Wyatt-Ras de zetel van Wever zal teruggeven. Wever, die toen zelf het hardst riep om de inlevering van de zetels van Tromp en Ras ten gunste van de partij, zegt dit niet te zullen doen. "Het is hun recht om te vragen. Deze situatie is heel anders. Toen hadden we afgesproken binnen de fractie dat we niet zouden samenwerken aan de Sociale Dialoog.

Wat toen op 17 december gebeurde zijn dingen die je jouw partij niet aandoet. In mijn geval gaat het om mensen op de kieslijst van de partij die tegen mijn persoon zijn. Ikzelf blijf het gedachtegoed van Betico Croes en de sociaal-democratische principes trouw. Ik ben mij ervan bewust dat ik via de lijst van MEP in de Staten ben gekomen en ik de stemmers van MEP en de mensen die op mij hebben gestemd als parlementariër niet in de steek laten."

Marisol Lopez-Tromp vraagt zich af in een reactie waarom Wever daadwerkelijk ervoor kiest om verder te gaan als onafhankelijk Statenlid, terwijl hij net zo goed zijn zetel bij de partij kan inleveren en met pensioen kan gaan.

"December vorig jaar, nog voor de versoberingswet werd behandeld, gaf hij aan met pensioen te willen gaan. Hij had zelfs een verzoek ingediend bij minister De Meza om vanaf januari zijn pensioen te ontvangen

en had ons zelfs gevraagd of we naar zijn afscheidsfeest zouden komen. Maar nadat Nel Oduber op 28 december aan hem tegenover meerdere getuigen had beloofd dat hij leider zou worden zogauw wij uit de fractie zouden worden gezet, bleef hij alsnog. Nu wil ik weten waarom hij nu, op zijn leeftijd en met zijn gezondheid, alsnog blijft. Zou het om financiële redenen zijn? In het Nederlands hebben ze een mooi gezegde hierover: boontje komt om zijn loontje." Mervin Wyatt-Ras is

kort in haar reactie: "Toen wij uit de partij werden gezet, was dat omdat wij voor een principe stonden. Booshi Wever vertrekt omdat hij zijn zin niet kreeg." Ady Thijsen, kandidaat voor het leiderschap van de partij laat weten dat politiek weerd is. "Je weet niet waar je de volgende dag staat. Dit had niet hoeven. Zelf heb ik meerdere keren voor dit punt gestaan, toen ik conflicten had met Marisol Tromp en Ramon Lee. Maar ik heb altijd voor de partij gekozen."

**ARUBA DAILY ENTERTAINMENT**

**Melus van harte.**  
Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am  
Tel. 583-8826

**"Café Rembrandt Polar Happy Hour"**  
**Elke Vrij – Zat – Zon**  
**Van 4pm – 6pm"**

**VANDAAG: Daniel Agier**  
(7pm - 10pm)  
keyboard & zang  
> Dagelijks open van 7am - 1am <  
RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 62 • ORANJESTAD ARUBA  
T: 588 7996 • F: 588 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM

**THE CINEMAS** Valid till July 27

| AT RENAISSANCE                                                                                                            | AT PASEO HERENCIA                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CAPTAIN AMERICA: THE FIRST AVENGER</b><br>daily: 6:00 - 8:45<br>matinee: 12:30 - 3:15<br>late show: 11:30<br>NEW PG-13 | <b>CAPTAIN AMERICA: THE FIRST AVENGER</b><br>daily: 4:00 - 6:45 - 9:30<br>matinee: 1:15<br>late show: 12:00<br>NEW PG-13 |
| <b>MONTE CARLO</b><br>daily: 6:15 - 8:45<br>matinee: 11:15<br>late show: 11:15<br>NEW PG                                  | <b>MONTE CARLO</b><br>daily: 5:00 - 7:30 - 10:00<br>matinee: 12:15<br>late show: 12:15<br>NEW PG                         |
| <b>FRIENDS WITH BENEFITS</b><br>daily: 6:30 - 9:15<br>matinee: 11:45<br>late show: 11:45<br>NEW R                         | <b>FRIENDS WITH BENEFITS</b><br>daily: 4:45 - 8:30<br>matinee: 11:30<br>late show: 11:30<br>NEW R                        |
| <b>MR. POPPER'S PENGUINS</b><br>daily: 4:00<br>matinee: 1:15<br>late show: 1:15<br>PG                                     | <b>MR. POPPER'S PENGUINS</b><br>daily: 12:15 - 3:00<br>matinee: 12:15 - 3:00<br>PG                                       |
| <b>TRANSFORMER 3</b><br>daily: 4:45 - 8:00<br>matinee: 11:15<br>late show: 11:15<br>PG-13                                 | <b>TRANSFORMER 3</b><br>daily: 4:45 - 8:00<br>matinee: 11:15<br>late show: 11:15<br>PG-13                                |
| <b>CARS 2</b><br>daily: 1:00 - 3:30<br>matinee: 12:00 - 2:30<br>late show: 12:00 - 2:30<br>PG                             | <b>CARS 2</b><br>daily: 12:00 - 2:30<br>matinee: 12:00 - 2:30<br>late show: 12:00 - 2:30<br>PG                           |
| <b>KUNG FU PANDA 2</b><br>daily: 4:00 - 6:30 - 8:45<br>matinee: 1:30<br>late show: 11:00<br>PG-13                         | <b>KUNG FU PANDA 2</b><br>daily: 4:45 - 7:15 - 9:45<br>matinee: 12:00 - 2:15<br>late show: 12:00<br>PG-13                |
| <b>THE ZOOKEEPER</b><br>daily: 4:00 - 6:30 - 8:45<br>matinee: 1:30<br>late show: 11:00<br>PG-13                           | <b>THE ZOOKEEPER</b><br>daily: 4:45 - 7:15 - 9:45<br>matinee: 12:00 - 2:15<br>late show: 12:00<br>PG-13                  |
| <b>HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS 2</b><br>daily: 4:00 - 6:30 - 9:00<br>matinee: 1:15<br>late show: 11:30<br>PG-13  | <b>HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS 2</b><br>daily: 4:30 - 7:00 - 9:30<br>matinee: 2:00<br>late show: 12:00<br>PG-13 |

Matinee: everyday | Late show: fri & sat

**HUIS VAN DE WEEK**

**TE KOOP**  
**Casibari 2-Z**  
Goed onderhouden woonhuis op 394 m² eigendomsgrond, gelegen in een rustige woonwijk.  
**Indeling:**  
Woonkamer, eetkamer, keuken met inbouwapparatuur, 3 slaapkamers, 2 badkamers, een overdekte achter patio en carport. Het huis is volledig omheind.  
**Afl. 359.000,-**  
**Palm Beach 4-G**  
Tel.: 586 4242  
[www.arubahouses.com](http://www.arubahouses.com)

**Century 21**  
Best & Solid Real Estate

**Gebiedsgroep "Shalom"**  
Elke woensdag in Kappel Monte Calvario te Tanki Leendert.  
730 pm – 930 pm

Visit our website  
**AMIGOE.COM**

**RENT HOUSE ARUBA**  
**5 871 971**  
**TE HUUR in : Noord**  
Ruim appartement te huur in Noord, zeer centraal gelegen. Woonk. + open keuken met stove, koelkast. Slaapkamer met airco en badkamer. Huurpr. excl. water, electra en incl. cableTV. **IN PRIJS VERLAAGD**  
**NU.....Afl 800,- p/m** per aug. beschikbaar  
[www.renthousearuba.com](http://www.renthousearuba.com)

**Animal Rights Aruba**  
**"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"**  
E-mail: [ara@setarnet.aw](mailto:ara@setarnet.aw) • Website: [www.Animalrightsaruba.org](http://www.Animalrightsaruba.org)  
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypall zie website

**DPL**  
Departamento di Progreso Laboral  
**"Hunto pa Dilanti"**  
**Brengt werkzoekenden en werkgevers bij elkaar**  
DPL, ter Bevordering van onze Gemeenschap.  
Een Nieuw Gebouw, Een Nieuw Team.  
Seroe Blanco 4, Oranjestad, Aruba  
Tel: (297) 521 5555  
[www.dpl.aw](http://www.dpl.aw)

# Supermarkten San Nicolas verkopen bedorven voedsel

**ORANJESTAD — Bij een controle van Dienst Warenkeuring is gebleken dat supermarkten in San Nicolas bedorven producten verkochten, waar van sommige voedselwaren de houdbaarheidsdatum 2006 was. Het ging om verschillende etenswaren als ingeblikt voedsel, maar ook diepgevroren producten.**

Om hoeveel en welke supermarkten het gaat, is niet bekend. Ook de hoeveelheid producten die Dienst Warenkeuring in beslag heeft genomen, kon diensthoofd Tico Brema vanmorgen nog niet kwijt aan deze krant. De controle werd vorige week uitgevoerd bij de supermarkten in San Nicolas. Dit gebeurde in samenwerking met de politie. Er werden producten gevonden met een houdbaarheidsdatum van tussen 2006 en 2010. Het ging om verschillende soorten producten zoals (bak-)meel, ingeblikt voedsel, maar dus ook diepgevroren etenswaren. “De diepgevroren producten zien er mis-

schien goed uit, maar als je naar de datum kijkt, zijn ze echt niet goed meer”, aldus Brema. Hij geeft aan ‘helaas’ niets meer te kunnen doen dan de producten in te nemen en te vernietigen.

Er is namelijk geen wet die toestaat dat er bijvoorbeeld een boete wordt gegeven of de winkel zelfs wordt gesloten, zegt hij. De eigenaren krijgen enkel de vernietigingsverklaring. Brema vindt echter dat vooral de consument kritischer moet worden. “De consument blijft stil en dan kunnen wij niets doen.” Hij geeft aan dat de Dienst Warenkeuring graag ziet dat consumenten mel-

den als producten zijn verlopen. Dat kan in ieder geval telefonisch op 522-4200. Leo Yarzagaray, directeur van Fundacion CAS, is blij met de controleactie. Ook hij geeft aan dat de consument klachten moet melden en dat dit ook bij Fundacion CAS kan. Beide instanties melden echter ook dat zij kampen met personeelstekort om regelmatig controles uit te kunnen voeren. Daarbij geeft Yarzagaray aan dat de regering de warenwet moet actualiseren zodat er sneller en meer effectief gehandeld kan worden, aldus de directeur.

**Controle op restaurants**  
Naast de controle in supermarkten kondigde Dienst Warenkeuring vorig jaar al een grootschalige controle aan op restaurants en bars. Brema geeft aan dat deze er ook aan zit te komen,

hij verwacht over ongeveer twee maanden. De controle wordt uitgevoerd in samenwerking met verschillende instanties. Zo controleert Dienst Openbare Werken (DOW) de bouwvergunning, Dienst Technische Inspectie (DTI) de gasinstallatie, de brandweer de brandveiligheid en de politie de restaurant- of barvergunning. De Dienst Warenkeuring zal controleren op productkwaliteit en hygiëne. Brema laat weten dat het bij deze controle wel mogelijk is het etablissement te sluiten als niet wordt voldaan aan de eisen. “De keurmeester van de Hygiënische Dienst kan het restaurant of de bar voor 48 uur sluiten. De directeur van de Directie Volksgezondheid kan deze verlengen en dan kan het door de minister nog een keer verlengd worden als ze nog steeds niet aan de eisen voldoen.”

## Nachtelijke ME training Zeewijk



**SAN NICOLAS — De Mobile Eenheid (ME) van de politie heeft in de nacht van dinsdag op woensdag een oefening gehouden in de straten van Zeewijk. Rond een uur 's nachts moesten de betreffende agenten uitrukken voor een melding van onrust in deze wijk. Ter plaatse moesten de ME-ers rennen, lopen en opdrukoefeningen doen. Met deze manier van trainen wil de politie haar Mobile Eenheid in conditie en scherp houden voor het geval ze ingezet moeten worden.**

## Bruin water Seroe Colorado

**SAN NICOLAS — Bewoners van Seroe Colorado hadden twee weken terug last van bruin water. Uit testen is gebleken dat het water geen bacterie bevatte. Inmiddels is de situatie weer hersteld.**

Waterleverancier WEB laat weten dat het bruine water is ontstaan door opslagwater dat in de waterleiding terecht is gekomen. Een koperdiefstal zou deze situatie hebben verslechterd, aldus pr-medewerker Kelvin Augustin. Vanaf 16 juli heeft WEB geen klachten meer ontvangen, maar is wel het water blijven testen. Afgelopen weekend werd duidelijk dat het water schoon is, aldus WEB. Het waterbedrijf kondigt voor morgen nog meer controles aan in de wijk, om uit te sluiten dat het water nog vervuild is Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met de klantenservice op telefoonnummer 525-4200, tussen half acht 's ochtends en twaalf uur 's middags en één uur en half vijf 's middags. In het weekend of na werktijd kan gebeld worden met 525-4600.

**ORANJESTAD — Wanneer Arubaanse studenten in Nederland een boete opgelegd krijgen van het College voor zorgverzekeringen (CVZ), dan hebben ze dat aan zichzelf te danken. Dit stelt Celestino 'Miro' Dabian, directeur van verzekeraar Boogaard Assurantiën Aruba.**

Oppositiepartij MEP hekelde eind vorige week het feit dat er opnieuw problemen zijn met de verzekeringen van Arubaanse studenten in Nederland. Volgens parlementariër Evelyn Wever-Croes (MEP) hebben verschillende studenten toch een boete van 343,75 euro (bijna 900 florin) opgelegd gekregen van CVZ, ondanks dat het Arubahuis eerst verzekerde dat alles was geregeld en dat studenten geen boete zouden hoeven te betalen. Croes zegt dat het Arubahuis via de mentoren studenten heeft gemaaild. In deze mail zouden de studenten worden aangemoedigd om het probleem zelf op te lossen. Het Arubahuis stelt dat studenten inderdaad zelf de benodigde formulieren moeten invullen, 'omdat

de persoonlijke omstandigheden van iedere student weer anders zijn'. “De brief is gericht aan jouw persoon en wanneer er antwoord komt, is dat ook gericht naar jou en niet naar het Arubahuis”, zo informeert Arubahuis studenten via hun website.

**Zorgtoeslag**  
Volgens Boogaard-directeur Dabian zijn degenen die risico lopen op een boete, studenten die een beroep hebben gedaan op de zogenaamde zorgtoeslag in Nederland. Zorgtoeslag is voor mensen die in Nederland wonen en of werken, verplicht verzekerd zijn voor ziektekosten, ouder zijn dan 18 jaar en bovendien onder een bepaalde inkomensgrens zitten. De Nederlandse overheid biedt

*Boogaard over boetes bursalen:*

## ‘Studenten hebben boete aan zichzelf te danken’

hiermee mensen met een laag inkomen dus een tegemoetkoming aan in de kosten voor de zorgverzekering. Arubaanse studenten met een privéziektekostenverzekering hebben echter geen recht op deze zorgtoeslag, legt Dabian uit. “Sinds 2006 worden studenten aangeraden om geen zorgtoeslag aan te vragen, tenzij ze kiezen voor een basisverzekering in Nederland.” Wanneer studenten wel zorgtoeslag aanvragen, wordt gekeken of ze een basisverzekering hebben. Als wordt geconstateerd dat de student geen basisverzekering heeft, dan waarschuwt CVZ om binnen drie maanden alsnog een verzekering af te sluiten. Iedereen die dat niet doet krijgt door het College een boete opgelegd van ongeveer 350 euro. Het College voor zorgverzekeringen is namelijk belast met de controle of iedereen die een zorgverzekering moet hebben, die ook heeft. Directeur Dabian zegt dat zowel Arubahuis

als Boogaard aandacht heeft voor deze situatie en op verschillende manieren studenten probeert te informeren.

**AWBZ**  
Studenten die al een boete opgelegd hebben gekregen van CVZ moeten volgens instructies van het Arubahuis binnen zes weken schriftelijk bezwaar maken tegen deze boete. Ook moeten de studenten aan CVZ aantonen dat ze al verzekerd zijn via een particuliere verzekering. Wanneer studenten vervolgens een brief krijgen van de Sociale Verzekering-bank (SVB) met daarop de melding dat ze niet AWBZ verzekerd zijn, dan moeten ze hier niet van schrikken, verzekert het Arubahuis. “Wanneer iemand een particuliere verzekering heeft, dan klopt het dat ze niet vallen onder de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten.” Wanneer SVB concludeert dat de student wel AWBZ verzekerd is, dan moet deze student het Arubahuis

hiervan op de hoogte brengen, die vervolgens de privéverzekering omzet in een basisverzekering. Wanneer Arubaanse studenten in Nederland naast hun studie ook werken, dan vallen ze automatisch onder de AWBZ en moeten verplicht een ba-

sisverzekering afsluiten. Deze basisverzekering is duurder dan de particuliere verzekering die via het Arubahuis loopt, maar geeft dus wel recht op zorgtoeslag. De hoogte van de zorgtoeslag is afhankelijk van het inkomen van de student.

## Doktersrekening

Arubaanse studenten in Nederland kunnen ook aanlopen tegen problemen bij de huisarts of apotheek. Het Arubahuis heeft berichten gekregen van studenten, die ondanks hun particuliere verzekering toch moesten betalen voor een consult bij de huisarts of die hun medicijnen niet vergoed kregen bij de apotheek. Wanneer dit gebeurt, moet de student contact opnemen met Arubahuis. Deze handelt

dit verder af met tussenpersoon Boogaard en verzekeraar Aevitae. Studenten die bij de apotheek, huisarts, fysiotherapeut of tandarts hebben moeten betalen, kunnen hiervoor restitutie declareren bij Boogaard. Het probleem ontstond door een administratieve fout bij de overname van verkeringsmaatschappij VPZ door Aevitae. Hierbij zijn gegevens van verschillende studenten verloren gegaan.

# Nog steeds geen oplossing voor werkloze kunstleraren

**ORANJESTAD — Voor de elf langdurig werkloze CKV-docenten is nog steeds geen oplossing gevonden. Ondanks overleggen met onder meer Onderwijs-minister Arthur Dowers (AVP), is er nog geen oplossing voor de leraren die in 2006/2007 aan een speciale afstudeer-richting begonnen in het kader van de onderwijsvernieuwing onder de vorige regering.**

door onze verslaggever  
**Sharina Henriquez**

De werkloze kunstleraren kwamen dit jaar in het nieuws nadat zij een open brief naar de media stuurden naar aanleiding van het nieuws over de komst van de Rietveld Academie naar Aruba. Wordvoerder van de groep docenten dat zich heeft georganiseerd en regelmatig bijeen komt, is Angelo Angela (33). Hij benadrukt dat met de open brief het idee is ontstaan dat zij tegen de komst van de Nederlandse kunstacademie zijn. “Maar dat is pertinent niet waar. We stellen er alleen vragen bij waarom er wel vanuit onderwijs geïnvesteerd kan worden in deze academie en niet in het CKV-vak en werk voor ons. Het is ook een misvatting dat wij les zouden willen geven op de Rietveld. Daartoe zijn we niet bevoegd.” Het probleem van de CKV-docenten speelt al enige jaren. Met de onderwijsvernieuwing voor het voortgezet onderwijs onder leiding van de projectbureau SHA van Directie Onderwijs was er een noodzaak voor docenten die Cultureel Kunstzinnige



*Drie van de elf werkloze CKV-docenten: Mario Flores, Jarmine Agosta en Angelo Angela.*

Vorming (CKV) konden geven. De toenmalige regering pompte miljoenen in een gespecialiseerde opleiding die werd ondergebracht bij IPA. De studenten zouden uiteindelijk afstuderen als HBO-tweedegraads docenten in de disciplines muziek, dans, theater of visuele kunst. 32 personen melden zich aan van wie er uiteindelijk 22 een diploma behaalden. Echter al snel bleek dat de vernieuwing in het voortgezet onderwijs niet geheel werd doorgevoerd, waardoor er onvoldoende banen waren voor de CKV-ers. Daarbij vroegen scholen docenten die in alle vier de disciplines les konden geven, terwijl er vier afstudeerrichtingen waren.

Volgens de werkloze CKV-ers wordt bovendien niet op alle scholen de kunstzinnige vakken gegeven, hoewel verplicht is om ten minste in twee kunstdisciplines te onderrichten. De onderwijsinspectie controleert dit volgens hen niet naar behoren.

### Baangarantie

Door het gebrek aan banen, kon dus slechts de helft van de afgestudeerde CKV-docenten aan de slag. Voor de andere elf was er dus amper tot geen werk. In het laatste overleg op 22 mei met minister Dowers werd door hem aangegeven dat er voorlopig geen oplossing is voor de groep. Bovendien zegt Angela, dat de minis-

ter zei voorzichtig te willen zijn met beloften en dat als iemand studeert, dat geen garantie op een baan betekent. Bij de CKV-opleiding was er echter wel sprake van dat de afgestudeerden een baan zouden krijgen, zegt de groep werkloze docenten. De opleiding was er tot slot speciaal gekomen vanuit de onderwijsvernieuwing die de overheid wenste en waarvoor kunstleraren nodig waren. Jarmine Agosta (39): “Kijk, ik werkte voordat ik ging studeren, al tien jaar bij FCCA. Het was een baan waarbij mensen twee keer nadenken om deze op te geven. Maar mijn droom was altijd kunst, muziek, theater en toen kwam deze opleiding

waar bij de aanmelding gezegd werd dat je ermee als CKV-docent aan de slag ging.” Mario Flores (51) beaamt dat: “Ik liet daarom mijn werk na zestien jaar in het toerisme achter. Om te kunnen studeren had ik nog veel moeite gedaan om mijn werkgever van toen te overtuigen eerder van werk te mogen om naar de lessen te kunnen gaan.” Het was een intensieve studie, zeggen ze, mede gegeven door gerenommeerde docenten uit het buitenland. Dat zij vervolgens met hun diploma nergens terecht kunnen, was dan ook extra zuur. Angela: “Vergelijk het met de politie school. Je kan ook niet tegen die studenten zeggen als ze klaar zijn: 22 van juli hebben de studie gevolgd maar we hebben maar twee banen.”

De kunstleraren hebben nu na twee jaar het gevoel dat ze steeds meer aan het lijntje worden gehouden. Temeer omdat ook niet serieus naar de oplossing wordt gekeken die ze zelf hebben bedacht. Namelijk een verplicht roulatiesysteem voor CKV-docenten voor het voortgezet onderwijs. Op die manier komen alle kunstdisciplines aan bod en is er dus voldoende werk voor iedereen. Dat er geen geld voor zou zijn, wijzen ze af. Want waarom heeft de minister dan wel geld voor de Rietveld Academie, stellen ze. Volgens Angela heeft Directie Onderwijs gezegd dat Onderwijs helemaal niet in de academie investeert, omdat het onder Cultuur valt (van minister Michelle Win-klaar, red.). Maar deze krant heeft bevestigd gekregen van Directie Cultuur dat

Onderwijs wel grotendeels bijdraagt aan de academie. “Waarom zou je wel in een vervolgstudiepleiding willen investeren, en niet vooraf in het basis/voortgezet onderwijs waar de jongeren als eerste worden gevormd”, vraagt Angela zich af. Agosta: “Het nadeel van dat we al zolang niet meer structureel aan het werk zijn, is verlies van onze kennis en ervaring. Daarbij wordt het steeds moeilijker om elders een baan te vinden.” De werkloze docenten proberen het wel, vooral ook omdat de meeste met een studieschuld zitten. Maar gemakkelijk is het niet. Voor andere banen wordt bij Directie Arbeid gezegd dat ze overgekwalificeerd zijn dan wel dat ze niet zomaar omgeschoold kunnen worden. Aan de slag bij

de overheid, zoals Directie Cultuur, lukt ook niet omdat daar gezegd wordt dat er een personeelsstop is. “Terwijl we weten dat er toch mensen van buiten aangenomen worden”, aldus Agosta. De kunstleraren hopen dus op een oplossing en eigenlijk al volgend schooljaar niet meer op de bank te hoeven zitten. De stappen zijn een nieuw overleg met de minister, bij parlementariërs om steun vragen voor hun zaak, media-aandacht en als dat niet meer lukt, juridisch advies inwinnen voor een mogelijke rechtszaak. Angela: “Maar langer wachten heeft geen zin. We hebben allemaal onze verplichtingen, dus dan rest bijna niets anders dan het CKV maar te laten voor wat het is en iets anders te gaan doen.”

# STUDIANTENAN



**Ta desea bosonan tur  
Hopi Success den boso studio!**

**Corda pasa cumpra boso  
First Aid Kit “Special”  
Serca nos na Botica Paradera.  
Viaha bon prepara  
Paradera 27- Tel.: 5886628 – Fax: 5886628**

## Dubbel prijs voor geluksvogel

ORANJESTAD — Geluksvogel Brant Blair heeft recentelijk maar liefst twee keer een grote geldprijs gewonnen in het casino van RIU Palace. De toerist die in het Occidental hotel ver-

blijft, wist in twee bezoeken aan Cool Casino in het RIU meer dan 10.000 dollar buit te maken. Met zijn eerste poging won hij de jackpot van 5.000 dollar. Enkele dagen later keerde de toerist terug

in hetzelfde casino en won een nog grotere jackpot van 5.628 dollar. Het Cool Casino van Rui vierde recentelijk haar vierde jubileum met verschillende activiteiten en loterijen.

ORANJESTAD — **Aanstaande vrijdag vindt de officiële opening plaats van het nieuwe tuincentrum Aruba Gardening Services & Supplies in Paradera. De 'minimarkt' onder de tuincentra op een centrale locatie, zo noemt eigenaar Manuel da Silva Cristo (32) zijn bedrijf.**

door onze verslaggever  
**Merlijn van Lelyveld**

Het familiebedrijf Aruba Gardening Services bestaat al sinds 1993. Vader (60), ook Manuel da Silva Cristo genaamd, heeft dit toen als eenmanszaak opgezet. Over het hele eiland deed hij tuinierswerk voor bijvoorbeeld hotels, maar ook privé. Hoevel zoon Manuel als van jongs af aan betrokken is bij het tuinieren, werkte hij als vliegtuigmonteur. Ongeveer acht jaar geleden heeft hij dat werk achter zich gelaten en is in het bedrijf van zijn vader gestapt. In 2005 ging het bedrijf van een eenmanszaak over op NV. Vader en zoon bouwden hun eigen klantenkring op en hebben vaste contracten met onder meer hotels, appartementencomplexen, Tierra del Sol en bij een groot aantal huizen in Malmok. Eind vorig jaar zagen ze kans om hun diensten uit te breiden. Op 30 december kochten ze een woonhuis in Paradera en hebben deze het afgelopen half jaar omgebouwd tot een klein tuin-



Foto: Merlijn van Lelyveld

Een deel van het assortiment planten in het nieuwe tuincentrum in Paradera.

centrum. Aruba Gardening Services voegde vervolgens Supplies toe aan hun dienst en naam. Da Silva Cristo ontkent niet dat hij twee grote concurrenten heeft op het eiland. Hij ziet zijn bedrijf echter al een *convenience store* voor tuinproducten dicht in de buurt. Ze hebben expres voor deze locatie gekozen omdat het handig ligt voor mensen uit Paradera, St. Cruz en omgeving. Bezoekers hebben de keus uit kamer- en buitenplanten, bloempotten en andere versiersels, potgrond en plantenvitaminen, chemi-

caliën en tuingereedschap. Da Silva Cristo laat weten dat het assortiment nog wordt uitgebreid en dat vrijwel alles besteld kan worden wat ze niet in huis hebben. Zo levert het bedrijf ook aan andere bedrijven die tuinproducten gebruiken. Volgens de eigenaar is de vraag naar orchideeën op het eiland hoog. Hiervan hebben ze dan ook verschillende in hun assortiment. "Voor de blauwe orchidee moeten mensen even geduld hebben want die waren al uitverkocht voordat we open gingen", aldus de eigenaar. Het tuincentrum is

van maandag tot en met zaterdag geopend van half negen 's ochtends tot zes uur 's avonds. In de toekomst willen ze ook op zondag open zijn. Vanwege de opening biedt het bedrijf de eerste twee weken speciale prijzen, met ingang van aanstaande zaterdag. Vrijdagmiddag, 29 juli, om vijf uur is iedereen uitgenodigd om de officiële opening bij te wonen. Deze vindt plaats bij het tuincentrum zelf in Paradera 36-C. De winkel is echter nu al geopend. Kijk voor meer informatie en een routebeschrijving op Facebook of bel met 582-8996.

## Wandeltocht San Nicolas

SAN NICOLAS — Snackbar El Gallo Rojo en sportkoepel Idefre organiseren een wandeltocht van 5 kilometer door de straten van San Nicolas. Deze vindt plaats op zondag 7 augustus om half zes 's middags. Startplaats is El Gallo Rojo in de Marktstraat. De wan-

delaars vertrekken dan in de richting van Zeewijk, door naar de Theaterstraat, de B.v/d Veen Zeppenfeldstraat, Caya Captain D. Rogers, Lagoweg, Bernhardstraat, Dr. Schepmanstraat, Pastoor Hendrikstraat en de Avicenastraat om uiteindelijk weer de snackbar te

arriveren. Deelname kost 5 florin per persoon en er kan doordeweeks tijdens werkdagen worden ingeschreven bij El Gallo Rojo. Voor aanvang op zondag kunnen wandelaars zich ook melden bij de startplaats. Na de wandeling worden er prijzen onder de wan-

delaars verloot. Voor meer informatie kan gebeld worden met Nelson Held, coördinator van de wandeling bij Idefre op 582-4987. Hij is doordeweeks en tijdens kantooruren bereikbaar. Hetzelfde geldt voor Cecilia Menezes van de snackbar op 584-8212.

**Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: [favi@setarnet.aw](mailto:favi@setarnet.aw) website: <http://www.favi.org>

## Overleden

**Arie Kooyman**  
**Adolf R. Henriquez**  
**Sra. Anna M. Croes-de Mey**  
**Irena M. Wever**  
**Josy R. Quandus**  
**Amaury Cruz**

**23-07-2011**  
**23-07-2011**  
**25-07-2011**  
**26-07-2011**  
**26-07-2011**  
**26-07-2011**

## AGENDA

**KANTOORUREN**  
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

\*\*\*\*\*  
**WACHTREGELING DOKTOREN**  
**woensdag 27 juli**  
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.  
**Oranjestad:**

via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.  
\*\*\*\*\*

**PRO LECHI MAMA (PLM)**  
**Hulplijnen:** voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

**INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS**  
(voor kankerbestrijding)  
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS STICHTING**  
tel. **567-3740** of **593-0338**.

**NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE**  
tel. **567-3740** of **593-0338**.

**AIDS-HOTLINE**  
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING**  
(J.E. Irausquinplein 2-A)  
Tel. **583-4554** of **583-4101**.  
Fax **583-3334**.

**Animal Rights Aruba**

**"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"**

E-mail: [ara@setarnet.aw](mailto:ara@setarnet.aw)  
Website: [www.Animalrightsaruba.org](http://www.Animalrightsaruba.org)  
Tel: 5887709/5945393  
Voor donaties: via Paypal zie website

**KURÁ HULANDA**  
Spa & Casino

Hotel Kurá Hulanda Spa & Casino, a member of *Small Luxury Hotels of the World*, is looking for candidates for the position of

**Chef**

Our requirements for candidates are:

- Profound culinary background and preferred experience as Executive Sous-Chef
- Passion to develop creative menus & provide quality consistency, keeping in mind the limited product variety and resource availability on the island
- Strong leadership skills and culinary discipline
- Flexible regarding working hours
- Good team player
- Fluent in English

Hotel Kurá Hulanda Spa & Casino  
Tel: + 5999 434-7700 ext. 7755/ 7722  
[karolyn.quinones@kurahulanda.com](mailto:karolyn.quinones@kurahulanda.com)  
[www.kurahulanda.com](http://www.kurahulanda.com)

**YEMANJÁ**  
Woodfired grill

**EARLY BIRD & LOCAL SPECIAL**

**Potato Or Tomato Soup**  
**Mixed Grill Meat**  
Skirt steak ~ Pork tenderloin~Sausage~Chickenbreast  
Chimicuri or Terriyaki Sauce  
**Or Mixed Grill Fish**  
Mahi Mahi ~Grouper ~Wahoo  
Mango chutney or Terriyaki sauce  
**Dame Blanche & 1 Free Pilão Coffee**

Only US\$ 25 & 1 Free Brazillian PILÃO COFFEE

Early Bird Reservations between 5.30 and 7.00 pm  
For locals all evening! (every person must show an Aruban IDI)

**Just taste the difference of Wood Fired Grill**  
Wilhelminastraat 2 -Ph: 588 4711 - [www.yemanja-aruba.com](http://www.yemanja-aruba.com)

**Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba**

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor

- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K
- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing

- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

*Is gaan rusten onze lieve, onvergetelijke man en vriend*

**Arie Kooyman bekend als "Broertje"**

\*23-04-1953 †23-07-2011

Namens zijn vrouw:  
Carmen Delia Kooyman- Vegas Noguera

Pleegzoon:  
Oliver Vegas in Greneda

Schoonmoeder:  
Elena Noguera in Venezuela

Familie:  
Henky Kooyman in Ned.  
Sjef en Anneke Langenhuizen- Kooyman en fam. in Ned.  
Hetty Kooyman en Stanley Klooster en fam. in Curacao  
Rene en Mariane Raaijmakers- Kooyman in Curacao  
Robby en Matty Kooyman- Langenberg en fam. in Ned.  
Wendell Kooyman en fam. in Ned.  
Nancy Kooyman en fam. in Curacao en Ned.  
Donny Kooyman en fam. in Ned  
John en Nathalie Jacobs en fam. in Curacao en Ned.  
Boy Hoogenbergen en fam. in Aruba

Namens de verdere families en vrienden te veel om op te noemen in Aruba, Curacao, Nederland, Greneda en Venezuela.

Collega's van Nagico Insurance in Aruba, Bonaire, Curacao en St. Maarten.

De begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 28 juli van 2 uur tot 4 uur bij Aurora Funeral Home gevolgd door een rouwdienst en de ter aarde bestelling op de Centrale begrafenisplaats in Sabana Basora.

Wens van onze lieve Arie om met kleurige kleding te komen.



# South Beach

ORANJESTAD — Je hoeft er niet eens lang voor te vliegen. Tweeënhalf uur tops. En dan ben je toch wel in de grote mensenwereld. Miami South Beach waar zo'n beetje alles in het rond flaneert. Zien en gezien worden, de een nog bloter dan de ander, nog lelijker of mooier dan de ander, wit, zwart en alles daar tussen in. En de ene keer wordt het straatbeeld beheerst door gays en lesbiennes en dan weer door de zwarte jongens en meisjes. Al blijven de *straight witten* altijd in de minderheid.

door René van Nie

Er is weinig veranderd in die vier jaar dat ik hier niet ben geweest. Hooguit zijn er heel veel dure winkels bij gekomen en hebben ze de prijzen op de terrassen verdubbeld. Mijn favoriete plek is The News Café, zo'n beetje in het midden van de strip. Daar dronk ook de mode-ontwerper Versace elke ochtend zijn cappuccino en las daar zijn krantje. Tot hij door een idioot voor de deur van zijn prachtige huis werd vermoord.

South Beach met als bijnaam SoBe is een onderdeel van Miami Beach. Dankzij Carl Fisher en de gebroeders Collions werd in 1910 een begin gemaakt met de bouw van de strip, maar onderging daarna een groot aantal veranderingen. Allereerst een *booming* economie door de toestroom van veel toeristen en een zware orkaan in 1926 die praktisch de hele omgeving met de grond gelijk

maakte. Gedurende de depressie streek er een nieuwe groep investeerders neer, in hoofdzaak joodse mensen en die begonnen met de bouw van het Art Deco-district. En in de zestiger jaren arriveerden er ruim een half miljoen vluchtelingen uit Cuba. Tijdens de jaren '80 en '90 vond er een investering van biljoenen plaats en dat maakte van Miami Beach, inclusief South Beach een mecca voor internationale zakenmensen. Vandaag de dag wonen er nu zo'n 35.000 mensen in South Beach.

Voor ieder wat wils

Afgezien van het kilometers lange strand en een rustige zee, valt er ook veel te beleven voor mensen die, behalve een gebruinde huid, ook wat cultuur willen op doen. Om te beginnen een World Erotic Art Museum, met de grootste Amerikaanse collectie erotische beelden, tekeningen en ander speelgoed.



The News Cafe op South Beach

Van antiek tot hedendaags. In 20 grote zalen met een totale oppervlakte van 4000 vierkante meter. Vlakbij, in Noord Miami Beach staat het Museum of Contemporary Art met onder andere permanente exposities van John Baldessari, Dennis Oppenheim, Gabriel Orozco, Julian Schnabel, Zoe Leonard, Uta Barth, Teresita Fernandez, Mathew Ritchie, Raymond Pettibon en Yoko Ono. In The Bass Museum of Art in South Beach is er het gehele jaar een expositie van Haïtiaanse kunst met werk van Edouard Duval-Carrie

en Botticelli's *altarpieces*. Voor wie dat allemaal wat te veel en te heet wordt, kan terecht op de Haulover Beach waar je ongestoord in je blootje kan zonnen en zwemmen. Je mag daar ook je broek aan houden, maar dan val je een beetje uit de toon. En wie zich geroepen voelt veel geld uit te geven kan gaan shoppen in Lincoln Road en de Bal Harbour Shops met meer dan 100 winkels van onder andere Louis Vuitton, Hermes, Cartier, Versace en Gucci. Voor de lezers is er Books and Books, met een interna-

tionaal en prachtige collectie van fictie, fotografie en designboeken. En dan is South Beach natuurlijk synoniem met Art Deco. The Bass Museum of Art, het Shorecrest Hotel en het Amsterdam Palace waren de eerste Art Deco-gebouwen. Ontstaan rond de twintiger jaren door rijke families uit het Noorden die op zoek waren naar nieuwe locaties voor hun vakanties. Amerika omarmde alles wat modern was. Met dertien nieuwe hotels in 1936, en 23 in 1939, gaven de Art Deco-gebouwen al snel vorm aan wat nu South Beach zo apart maakt. Het aantal restaurants is ontelbaar op de strip en je eet bij voorkeur buiten op het terras. Want het is een plaats om te zien en gezien te worden. Al zullen wij als kuis geklede Hollanders geen aandacht trekken en dat geeft weer wat rust in de tent. Overigens is het niet raadzam tijdens het weekend af te reizen want dan is het stervensdruk en berekenen de hotels ook hogere prijzen. Maar al met al is South Beach meer dan de moeite waard om even naar toe te vliegen. Voor een verblijf van een dag of vier. En dan snel weer terug naar de serene rust van ons *dushi* Aruba.

Tapas, Paella, Pizzas, Sangria & More

WINE & TAPAS BAR  
SPANISH BISTROT

Every Wednesday & Friday  
Live Flamenco  
and Rumba Gitana with  
ANGELA CROES

AVENTURA MALL - DOWNTOWN - 5885695

## Gezond koken voor diabetici

ORANJESTAD — In een reeks bijeenkomsten speciaal gericht op diabetici werd onlangs gedemonstreerd hoe gezond te koken en zo tot een gebalanceerde voeding te komen. Een volgende bijeenkomst staat al gepland op 25 augustus en dan staat beweging centraal.

De bijeenkomsten zijn een initiatief van Fundacion Diabetico Arubano (FDA) om diabetici bewust te maken van hun ziekte en om hun levenskwaliteit te verhogen. Samen met ABBOTT Nutrition en Ban Cushina organiseerde de stichting onlangs dus een informatieavond over gezonde voeding en koken. Dat gebeurde in YMCA San Nicolas. Spreker was diëtiste Diana Bernal die uitleg gaf over voeding. Aandachtspunt was vooral



Chef-kok Osrick Toppenberg demonstreert hoe gezond te koken voor diabetici.

overgewicht omdat dit de belangrijkste veroorzaker is van diabetes type 2. De aanwezigen kregen uitgelegd

hoe goede vetten te kiezen en vooral vezels te eten om het suikergehalte beter onder controle te houden. Het

publiek had vooral veel vragen over wat je wel of niet als suikerpatiënt mag eten. Volgens gedemonstreerde chef-kok Osrick Toppenberg hoe bakkeljauw met pompoen en aardappels te bereiden zonder al teveel vet. Hij gaf veel tips over het verantwoord gebruik van olie, specerijen om het eten smaak te geven en bereiden van groenten. Op donderdag 25 augustus is dus weer een nieuwe bijeenkomst. Dan is de spreker

fysiotherapeut Jerome van der Spil die informeert over het belang van beweging voor diabetici. Ook dan krijgen de bezoekers een kookles gedemonstreerd. Entree is gratis en de avond begint om half acht. Op 22 september, 20 oktober en 24 november zijn er ook bijeenkomsten. Voorzitter van FDA, William Phillips, is bereikbaar voor meer informatie hierover op 593-0507 of op fundaciondiabetico@yahoo.com.



## COLUMN

### Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn gehele eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: [vannie@setanet.aw](mailto:vannie@setanet.aw). Vandaag: 'Niet alles goud dat blinkt'.

Sommige hotels blijken op South Beach hun Art Deco style ook door te zetten in hun meubilair. Dat wil zeggen, wat de ouderdom betreft. Maar het door ons gehuurde hotel had een mooie suite met uitzicht op zee in het vooruitzicht gesteld. Vrij uniek op 'de strip', want dat is in de regel heel duur. Maar op een andere manier betaalden we daarvoor niet meer dan 120 dollar per nacht. En de suite had een afmeting van een ruime flat inclusief luxe keukens en flat screens televisies met een hypermoderne badkamer waarin ook nog een wat kleinere televisie. Daarbij was 's morgens ook nog onbeperkt koffiedrinken met koekjes voorhanden. En liep ik het hotel uit dan was het nog geen 25 meter lopen naar het beroemde The News Café dat ik maar meteen als buitentkantoor ging gebruiken terwijl de familie een beetje kon shoppen. Maar zoals Johan Cruyff al zei, elk voordeel heeft een nadeel. En dat nadeel betrof in dit geval de bedden, want hoewel we een 'party' van vier waren, was er slechts één enkel tweepersoonsbed in de aanbidding. Maar dat kon worden opgelost door het bankbed in 'the



living' uit te trekken, bedacht de goedlachse receptionist. Dat gaf vertrouwen, maar pakte anders uit want de matrassen van dat bankbed bestond uit louter keiharde ijzeren veren waarmee een fakir op reis kon gaan om zijn kunsten te vertonen. Normaal gesproken moeten de kids dan voor de ouderen wijken en op die matrassen uit de tijd van Ali Baba en de veertig rovers gaan liggen. Maar dat kon in dit geval niet, want ik kan en mag niet in de airco slapen en die kon wel worden uitgeschakeld in de living waar het martelwerktuig stond en niet in de slaapkamer waar het dan ook 5 graden onder nul was. Dus moest ook mijn vrouw zich opofferen door naast me te komen liggen om mijn lijden iets te verzachten. Waardoor ik zo langzamerhand diep in het krijt sta bij haar, want ze moest op de dag van aankomst ook al een berg van de buitencategorie beklimmen om mijn vijf kartons sigaretten uit het vliegtuig te gaan

halen omdat ik die onder de stoel liet liggen. Om de nacht door te komen, hebben we uit voorzorg maar een zware slaappil in genomen en konden we 's morgens pas na een half uur gebroken en gebukt rond te lopen weer een beetje recht op gaan staan. We zijn nu op zoek naar een opblaasbaar bedje om in elk geval de laatste nacht door te komen, want het Orlando Hotel heeft, dat weet ik uit ervaring, prachtige bedden. Voor de rest beschouw ik het maar dat we de Art Deco aan den lijven hebben ondervonden hier op South Beach. Maar wat ik ooit al eerder schreef, Miami is geen plaats om echt te shoppen en word je zelfs belazerd in een superconcern als Best Buy. Dagenlang hebben mijn dochter Nieya en ik via hun website laptops uit gezocht en wisten we precies wat we wilden hebben. Die van mij zou 350 dollar gaan kosten en mijn dochter had er eentje uitgezocht van 600 dollar. Die prijzen stonden ook keurig netjes aangegeven in de winkel, maar ze hadden allemaal drie stickers van verschillende kleur. En vraag me niet wat dat betekende want ik heb van het lulverhaal niets begrepen dat de verkoper uitkraamde. Het ging niet om de originele prijs maar de kleur van de sticker en dat hield in dat Nieya dan 120 dollar extra zou moeten betalen en ik 90. Dus nu maar snel op weg naar Orlando waar ons een luxe bed en een normaal geprijsde laptop wacht. Want elk nadeel heeft ook een voordeel nietwaar?



YES WE ALL LOOK GREAT IN A MINI! INTRODUCING THE ALL NEW PICANTO



Starting from  
Afl. 20,500



Did you know that a MINI-compact could be this amazing?

All models feature:

- Engine 1.0L 3 cylinder
- Full wheel cover
- Front Power windows
- AUX, USB, i-pod cable

- Cover shelf trim
- Powersteering
- Radio, CDP, Mp3
- Tilt steering

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 582-9877

# KÄRCHER PROMO DAY

9.30 - 15.00 hrs  
soft drinks &  
snacks

SATURDAY  
JULY  
30

GET A  
FREE CAR-  
WASH

TRY &  
TEST

*Come to our store at  
the Caracasbaaiweg  
to see our new  
KÄRCHER home and  
garden products*

TRY & TEST  
A GASOLINE HIGH  
PRESSURE WASHER  
4000 PSI

buy one of our KÄRCHER  
products and get a chance  
to win a KÄRCHER K.2100  
high pressure cleaner with  
patio cleaner

TRY & TEST  
THE ELECTRIC  
PRESSURE WASHER  
K.2100

Promotion only at our store  
at Caracasbaaiweg, Curaçao.  
Telephone 767 6388.

**CARIBBEAN  
FASTENERS**

CURAÇAO  
737 6288  
767 6388

# Hongerstaking Taams-directeur beëindigd

**WILLEMSTAD — Earl Esseboom, directeur van de Taamskliniek, heeft zijn hongerstaking beëindigd. Zijn actie van een dag trof doel. Minister van Gezondheid Jacinta Constancia (MFK) kwam met een brief over de brug waardoor de kliniek op zoek kan gaan naar lokale geldschijters.**

Volgens Constancia was de actie van Esseboom voorbarig. De 'letter of comfort', ook wel patronaatsverklaring genoemd, was al opgesteld maar moest nog door de overheidsjuristen worden getoetst. De toetsing kwam eerder dan verwacht. Nadat de minister hoorde van de hongerstaking van Esseboom, besloot ze de brief versneld door de molen van de ambtenarij te halen. De volgende hindernis was de handtekening van de minister van Financiën die in het buitenland is. Als plaats-

vervangende minister van Financiën heeft Constancia alsnog besloten om zelf te tekenen. Gisteren heeft zij de brief aan Esseboom en mede-eigenaar Arthur Liqui Lung overhandigd. Desondanks maakte Constancia de kanttekening dat de Taamskliniek niet onder de verantwoordelijkheid van het ministerie van Gezondheid valt, omdat het een privé-instelling is. De minister voelt zich wel verantwoordelijk voor de continuering van een goede gezondheidszorg op het eiland en in dat kader

wil ze de kleinere klinieken, zoals Taams en het Advent ziekenhuis, als satellietlocaties van het nieuw te bouwen ziekenhuis opnemen. "Daarom is het voortbestaan van de privékliniek in Mahaaai dan ook belangrijk", aldus Constancia. Esseboom reageerde tevreden op de inhoud van de brief. In de brief wordt onder meer gesteld dat de medische kliniek heeft aangegeven taakstellende bijdragen te willen leveren en wil meewerken aan de nieuwe beloningsstructuur van de gezondheidszorg. Met de brief hebben financiële instanties de zekerheid dat de Taamskliniek een toekomst heeft. Hierdoor kan de kliniek een overbruggingskrediet aanvragen bij financiële instel-

lingen tot de nieuwe tarievenstructuur begin 2012 in werking treedt. Tot die tijd worden de medische tarieven niet aangepast. Wel worden in oktober de tarieven geïndexeerd. Dat zegde de minister toe. Volgens Esseboom gaat het niet alleen met de Taamskliniek slecht, maar is de hele gezondheidssector er slecht aan toe. Deels is dat te wijten aan de medische tarieven die de afgelopen 25 jaar niet zijn verhoogd of geïndexeerd, aldus Esseboom. Maar een deel van de problemen wordt ook veroorzaakt door de wijze waarop de gezondheidszorg nu is gestructureerd. Met de herstructurering van de gezondheidszorg moet de toekomst van klinieken rooskleuriger worden.

## Celstraf voor seks met meisje (12)

**WILLEMSTAD —** De tante en haar man die seks hadden met een nichtje van twaalf, hebben vanmorgen deels voorwaardelijke celstraffen opgelegd gekregen van vier en vijf jaar, waarvan twee voorwaardelijk. Het Openbaar Ministerie had tegen elk negen jaar cel geëist. Het meisje is zwan-ger en moet binnenkort bevalen. De stiefvader van het kind was vorige week tot zestien maanden cel waarvan acht

voorwaardelijk veroordeeld wegens onzedelijk gedrag met zijn stiefdochter. Het OM had vier jaar cel geëist. De moeder van het meisje had haar dochter toevertrouwd aan haar zus, omdat ze overdag werkt. Het meisje was niet gedwongen tot de sekselletjes met haar tante en oom. Volgens de wet mag een volwassene seks hebben met iemand van vijftien jaar of ouder. Dit ter bescherming van het kind.

## Stroomstoring Aqualectra opgelost

**WILLEMSTAD —** Dinsdagochtend zat een groot gedeelte van het eiland zonder stroom. Rond vijf uur 's middags was de storing opgelost. Delen van Sta. Maria, Julianadorp, Sta. Rosa, Spaanse Water en Jan Thiel hadden vanaf acht uur 's ochtends geen elektriciteit gehad.

De storing werd volgens energiedistributeur Aqualectra veroorzaakt door technische storingen bij de energiecentrales aan de Dokweg.

Alle vier de machines vielen uit. Pas later in de middag kon de storing worden opgelost door de overige machines die uit de roulatie waren, te repareren. In totaal was er een elektriciteitsschaarste van 15 megawatt. Volgens Aqualectra moet deze dagen rekening worden gehouden met een stijgende vraag naar elektriciteit. Daarom is energieopslag van vitaal belang. Het nutsbedrijf verwacht vandaag aan alle vraag te kunnen voldoen.

## Slachtoffer verkeer overleden

**WILLEMSTAD —** De man die vorige week met zijn auto op de hoek van de Bentaweg/Bongoweg tegen een andere auto botste, is gistermiddag aan zijn verwondingen bezweken. Het betreft Gilbert Liberato Jones, die op 17 augustus 43 jaar geworden zou zijn.

Vorige week dinsdag had de man ruzie gekregen met zijn 20-jarige neef. Dat was in een woning aan de Wayacastraat. Op een bepaald moment had Jones zijn neef aangevallen met een scherp voorwerp. De jongen liep een kapwond ter hoogte van zijn oog op. Hierna was hij in zijn auto

gestapt en weggereden. Maar het slachtoffer zette in zijn eigen auto de achtervolging in. Via de Bongoweg reed de oom in de richting van de Bentaweg. Op de kruising van de Bongoweg/Bentaweg botste Jones in zijn auto tegen een andere wagen, die op de Bentaweg reed. Hierdoor liep hij meerdere verwondingen op, onder andere aan zijn hoofd. Ook klaagde hij over pijn in zijn rug en armen. De bestuurder van de andere wagen, S.P., klaagde over pijn aan nek en borst. Twee ambulances vervoerden de drie slachtoffers naar de polikliniek. De oom is dus een week later aan zijn verwondingen bezweken.

## Aanhouding wegens inbraak met geweld

**WILLEMSTAD —** De politie heeft gistermiddag een man aangehouden in verband met de inbraak met geweld, twee weken geleden, uit een woning te Sans Souci. De verdachte E.H.G. (28) werd aangehouden aan de Rooseveltweg.

Die bewuste dag had een buurman van de woning een inbreker betrapt. De twee mannen raakten verwikkeld in een vechtpartij. Dat gebeurde nadat de buurman

een van de twee inbrekers in de kraag had gevat. De andere inbreker, die zijn gezicht had bedekt, sprong in een auto die klaarstond. Hij pakte een vuurwapen hieruit en bedreigde de buurman, zodat deze de andere verdachte moest loslaten. De buurman werd mishandeld en de dieven namen zijn BlackBerry en een geldbedrag mee. In de auto zaten drie verdachten. De politie startte een zoektocht naar de auto maar die leverde toen niets op.

## Drie illegalen

**WILLEMSTAD —** Bij een patrouille gistermiddag bij Palu Blanku, controleerde de politie ter hoogte van de benzinepomp drie personen. Zij bleken geen sedula of verblijfsvergunning bij zich te

hebben. De drie Jamaicaanse mannen zijn overgedragen aan de Vreemdelingendienst en overgebracht naar de vreemdelingenbarakken bij de gevangenis. Ze zullen uitgezet worden.

## ‘Burgerlijke ongehoorzaamheid is geweldloos’

**WILLEMSTAD —** Bij de bijeenkomst van Pueblo Soberano, afgelopen zaterdagavond, zijn er geen strafbare feiten gepleegd. Dat stelt minister Elmer 'Kadé' Wilsoe (PS) van Justitie in een reactie op wat bestuurslid Omayra Leeflang van oppositiepartij PAR eerder in een persbericht meldde.

Wiels had gezegd dat bij een eventueel nieuwe coalitie met de PAR, hij zijn mensen de straat op zou sturen om 'burgerlijk ongehoorzaam' te zijn. Volgens Leeflang is dat een regelrechte bedreiging, een aanslag op de democratische rechtsstaat en bovendien een strafbaar feit. Dat de minister van Justitie hierop niet heeft gereageerd, betekende volgens haar dat Wilsoe dan ook de

verantwoordelijkheid moet dragen voor welke gewelddadige actie van Wiels dan ook en 'het fundament dat is gelegd voor een dictatuur'. Wilsoe zegt dat Leeflang het verschil tussen burgerlijke ongehoorzaamheid en opruiing niet goed heeft begrepen. "Burgerlijke ongehoorzaamheid is per definitie geweldloos." Het vindt nooit plaats uit louter eigenbelang. Als voorbeelden voor burgerlijke ongehoorzaamheid en/of geweldloos verzet noemde Wilsoe Mahatma Gandhi en Martin Luther King. Met hun geweldloze acties wisten zij wel hun land plat te leggen. Opruiing, het aanzetten tot versterking van de openbare orde, is wel een strafbaar feit. Maar dat heeft tijdens de bijeenkomst niet plaatsgevonden.

**WILLEMSTAD —** Forensic Technologies International Corp. (FTI) onderzoekt de buitenlandse beleggingen van Aqualectra. Het Amerikaanse auditteam gaat na of de investeringen correct zijn. Dat meldt Werner Wiels van de Raad van Commissarissen (RvC).

Aqualectra schijnt 6 miljoen dollar op buitenlandse bankrekeningen te stallen. Volgens de directie van Aqualectra zijn de rentetarieven in het buitenland lucratiever dan die op Curaçao. Premier Gerrit Schotte stelt het te betwisten dat de directie de RvC niet eerder van de buitenlandse investeringen op de hoogte heeft gesteld. Ook Dean Rozier, MFK-fractieleider in de Staten, vindt de handelwijze van Aqualectra betwistbaar. "Het bedrijf maakt geld over naar het buitenland terwijl de installaties van Aqualectra aan onderhoud toe zijn. Foei Aqualectra, dit doe je niet

met een gemeenschap die snakt naar betaalbare energieprijzen", aldus Rozier in een persbericht. Volgens hem zijn investeringen op zich gezond, maar niet op het moment dat deze ten koste gaan van het bedrijf of erger, ten koste van de gemeenschap. "De installaties schreeuwen voor onderhoud, dat blijkt uit de haperende productie en distributie en de gemeenschap krijgt de rekening gepresenteerd. Kijk maar onder andere naar BOO, een bedrijf waarin Aqualectra ook heeft geïnvesteerd. Maar de noodzakelijke onderhoudswerkzaamheden zijn uitgebleven, met alle gevolgen van

## Premier tekent MOU met Medellín voor wijkverbetering



Premier Gerrit Schotte begroet kinderen in de bibliotheek in de wijk Santo Domingo.

**WILLEMSTAD —** Premier Gerrit Schotte heeft deze week een Memorandum of Understanding (MOU) getekend voor samenwerking met de stad Colombiaanse Medellín in het verbeteren van de wijken op Curaçao.

In 2004 werd gestart met 'Proyectos Urbanos Integrales' (stedelijk wijkaanpak) en dat heeft veel resultaat opgeleverd. Schotte tekende de MOU met burgemeester Alonso Salazar

Jaramillo. Verder kreeg de delegatie van de premier een rondleiding langs de projecten. Wijken die met veel problemen te kampen hadden zoals verval, werkloosheid, slecht openbaar vervoer door de hoge bergen en drugscriminaliteit, hebben een ware transformatie ondergaan met de aanleg van de noodzakelijke infrastructuur zoals wijkcentra, sportfaciliteiten, bibliotheken en renovaties. Schotte bezocht verder de Empresa

Público de Medellín (EMP), het utiliteitsbedrijf van de overheid. Zij zijn wettelijk verplicht 30 procent van hun winst te investeren in wijkprojecten en beurzen voor studenten. Aan de universiteit EAFIT werd de premier bijgepraat over de documentatie van de stedelijke projecten om zo ook wetenschappelijk onderzoek te kunnen doen. Vertegenwoordigers van deze universiteit zullen eind volgende maand een workshop verzorgen op Curaçao.

# Tweede deel audit Aqualectra van start

dien", aldus Rozier. Volgens de fractieleider moest het nutsbedrijf eerst aan deze aandachtspunten werken, voordat het geld naar het buitenland sluisde voor 'zogenaamde' investeringen. "Nu begrijpen we dat het bedrijf altijd in een moeilijke financiële situatie verkeerde", zegt Rozier. MFK heeft het energiebeleid hoog op haar prioriteitenlijst staan. "De prijs van water en elektriciteit beïnvloedt praktisch onze hele economie en de kosten van levensonderhoud. We zijn ons ervan bewust dat de overheid niet de inkomsten van iedere burger kan verhogen, wel kan de overheid garanderen dat de kosten van levensonderhoud, waaronder water en elektriciteit,

acceptabel zijn", aldus Rozier. "Aqualectra is een nutsbedrijf in handen van de overheid en zou dus geen winst of commerciële activiteiten moeten nastreven", zegt de MFK-fractieleider. "Integendeel, het bedrijf moet op een verantwoordelijke wijze functioneren om zijn investeringen te behouden en het bestaan van het bedrijf te garanderen."

**FTI**  
FTI is ook onlangs begonnen aan het tweede deel van de audit. Het tweede gedeel-

te is technisch van aard. Zo worden onder andere de installaties en machines van het nutsbedrijf onder de loep genomen. De verwerking van de gegevens vindt voornamelijk in het buitenland plaats. FTI wordt ondersteund door onder meer Stork Technical Services, een van oorsprong Nederlands bedrijf. Het eerste gedeelte van de audit dat zich toespitste op de financiën is afgerond, maar nog niet openbaar.

**50% op Italiaanse Gouden Sieraden**  
14+18 krt.  
**new amsterdam store**  
Gomezplein #14, Punda

**RC cola**  
zero calories

Advertenties Curaçao

### VACATURE

Lokaal bedrijf, Comtec N.V., gespecialiseerd in Elektronische Beveiliging, Data Bekabeling, Telecommunicatie, Elektrotechnische Installaties, Gebouwenbeheersystemen en nog meer is op zoek naar:

### Technicus/Monteur

**Functie houdt onder andere in:**

- Installeren en Programmeren van Systemen
- Onderhouden van Systemen
- Begeleiden van onderaannemers
- Kunnen werken na kantooruren wanneer nodig

**Profiel:**

- MTS Elektrotechniek
- Minstens 5 jaar ervaring
- Kunnen omgaan met vertrouwelijke informatie
- Goede Computervaardigheden
- Goede Beheersing van Nederlands, Papiamentu en Engels in woord en geschrift
- Goede Communicatieve vaardigheden
- Pro-actief en Initiatiefrijk
- Rijbewijs B

Ben je de persoon die wij zoeken? Stuur dan je sollicitatie voor 8 augustus 2011 naar: **projects-jobs@usa.net**  
Voor info., stuur ons een e-mail of bel **(599-9) 561-3121**

**SALE**

DISCOUNT 40% 30% 50%

**NPM FASHIONALITY**

Salina Galleries

www.npmfashionality.com

# THE NEW FOCUS HAS ARRIVED

COME TO OUR SHOWROOM TODAY AND TAKE  
A LOOK AT THE ALL NEW FORD FOCUS 2012



Starting from Afl.45.950,-  
introduction discount of Afl. 2.000,-

**Afl. 43.950,-**  
Hatchback

#### STANDARD FEATURES:

- A 2.0L Ti-VCT I4 engine that delivers both performance and efficiency
- 5 speed manual transmission or 6 speed powershift automatic transmission
- Dual stage front airbags
- Front and second row side-impact & curtain airbags
- 40/60 folding rear seat with 3 removable headrests
- Steering wheel audio controls
- Remote keyless entry
- AdvanceTrac Electronic Stability Control with a ABS
- Capless fuel filler

Starting from Afl.45.950,-  
introduction discount of Afl. 2.000,-

**Afl. 41.950,-**  
Sedan



**R. E. Yrausquin & Sons**

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Website: www.reysonson.com, Email: info@reysonson.com



CENTRALE BANK VAN ARUBA

#### BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 21 lid 1 van de Landsverordening toezicht trustkantoren (AB 2009 nr. 13) (Ltt) maakt de Centrale Bank van Aruba hierbij bekend dat zij op 11 juli 2011 een vergunning ex artikel 2 lid 1 van de Ltt heeft verleend aan Premier Management Partners (Aruba) N.V., om het bedrijf van trustkantoor uit te oefenen als bedoeld in artikel 1 van de Ltt.

Aruba, 26 juli 2011.



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.  
Kijk op [fpncaruba.com](http://fpncaruba.com).

## COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.  
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368  
Bilderdijkstraat 16  
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

#### Directie:

Sigrid Hammelburg  
E-mail: [directie@amigoearuba.aw](mailto:directie@amigoearuba.aw)

#### Redactie:

Sharina Henriquez (coördinator)  
Alex Ladé  
Ariën Rasmijn  
Mirte de Rozario (corrector)  
Merlijn van Lelyveld  
[redactie@amigoearuba.aw](mailto:redactie@amigoearuba.aw)

#### Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)  
Grecia Willems (Advertenties)  
[admin@amigoearuba.aw](mailto:admin@amigoearuba.aw)

#### Opmaak

Zulma Kock  
[aviso@amigoearuba.aw](mailto:aviso@amigoearuba.aw)

#### Verkoop

Shannon Henriquez  
[shannon@amigoearuba.aw](mailto:shannon@amigoearuba.aw)

Damaris Ridderstap  
[dridderstap@amigoearuba.aw](mailto:dridderstap@amigoearuba.aw)

#### Jerry Illes

[jerryilles@gmail.com](mailto:jerryilles@gmail.com)

#### Distributie:

Zulaika Kelly, Zulma Kock  
[admin@amigoearuba.aw](mailto:admin@amigoearuba.aw)

#### Kantooruren:

Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

#### Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03  
Banco di Caribe #810278-01

## ATTENTIE!



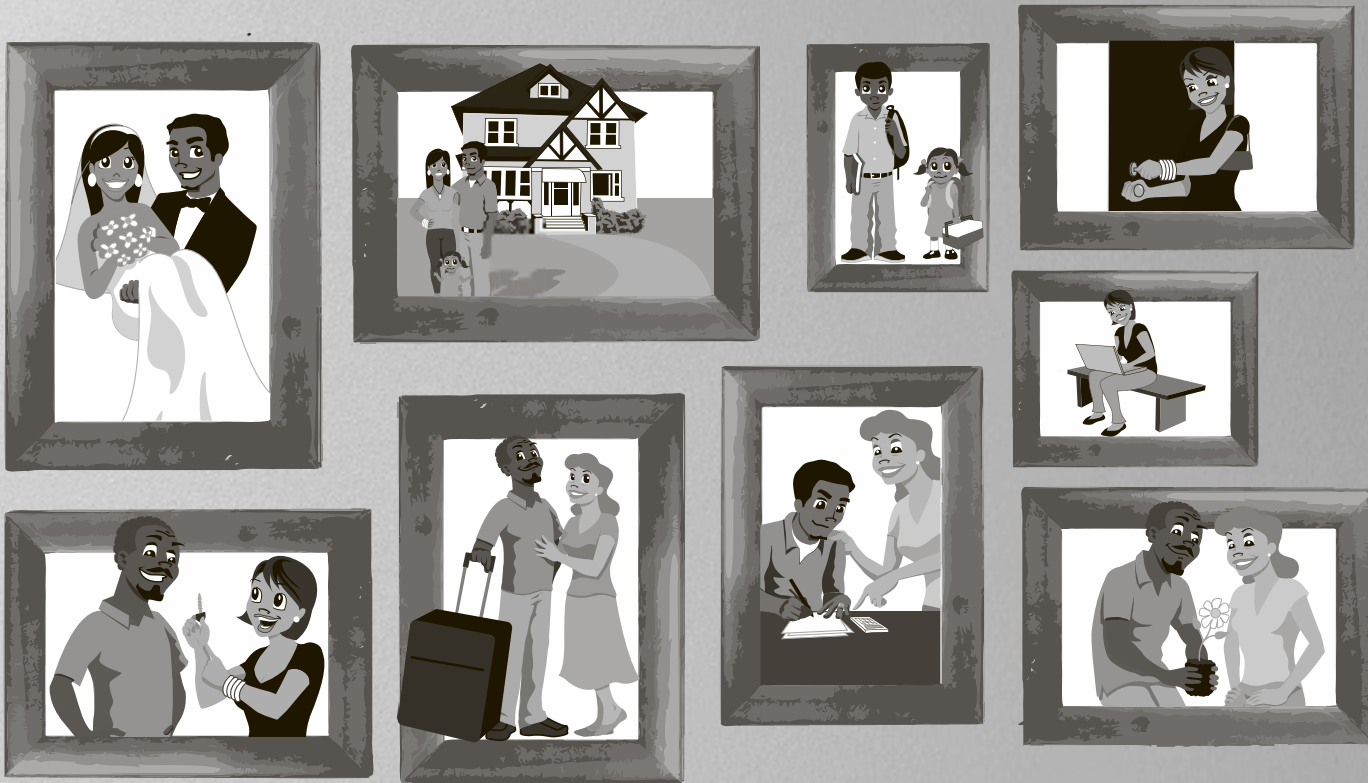
## IS VERHUISD

Klanten kunnen contact  
opnemen met Sharon

**583-4100**  
voor de routebeschrijving



## Wij zijn er voor u in elke fase



Tijdens de verschillende fases van uw leven komt u voor diverse financiële uitdagingen te staan. Of u nu aan gezinsuitbreiding begint, of van uw pensioen gaat genieten.

RBTT maakt die belangrijke stappen, samen met u. Bij ons kunt u terecht voor al uw bankzaken in elke fase van uw leven.

Vraag ons hoe!



Voor meer informatie loop langs of bel ons op 588.01.01.  
Ook kunt u ons online bezoeken op website [www.rbtt.com](http://www.rbtt.com)



Voor hem een verlossing  
Voor ons en anderen een groot verdriet  
Erg hard heeft hij gevochten  
Meer kracht was er niet

Met grote verslagenheid kondigen wij het overlijden aan  
van onze vriend en collega



### ARIE KOOYMAN

in leven Sales Manager en geliefde collega

Arie Kooyman was als collega nauwbetrokken bij ons bedrijf en zijn collega's. Hij stond voor een uitstekende service, professionaliteit en toewijding. Wij zijn Arie Kooyman dankbaar voor de jaren dat wij hem hebben leren kennen.

Het verzekeringswezen op Aruba heeft met zijn overlijden een belangrijke pilaar verloren.

Directie en personeel van Nagico Insurances op Aruba, Bonaire, Curacao en St. Maarten betuigen hun innige deelneming aan zijn vrouw Carmen Delia Vegas Noguera en overige familie en vrienden op Aruba, Curacao en in Nederland en wenst hen veel sterkte.

Moge Arie Kooyman in vrede rusten bij onze Heer.

DE BEGRAFENIS VINDT PLAATS

op donderdag 28 juli van 14:00 tot 16:00

bij Aurora Funeral Home en aansluitend de ter aarde stelling  
te Sabana Basora.

IN VERBAND MET DE BEGRAFENIS ZIJN DE KANTOREN VAN  
NAGICO INSURANCES TE SEROE BLANCO EN SAVANETA  
GESLOTEN MORGEN 28 JULI VANAF 12:00 'S-MIDDAGS.



# THE NEW FOCUS HAS ARRIVED

COME TO OUR SHOWROOM TODAY AND TAKE  
A LOOK AT THE ALL NEW FORD FOCUS 2012



Starting from Afl.45.950,-  
introduction discount of Afl. 2.000,-

**Afl. 43.950,-**  
Hatchback

#### STANDARD FEATURES:

- A 2.0L Ti-VCT I4 engine that delivers both performance and efficiency
- 5 speed manual transmission or 6 speed powershift automatic transmission
- Dual stage front airbags
- Front and second row side-impact & curtain airbags
- 40/60 folding rear seat with 3 removable headrests
- Steering wheel audio controls
- Remote keyless entry
- AdvanceTrac Electronic Stability Control with a ABS
- Capless fuel filler

Starting from Afl.45.950,-  
introduction discount of Afl. 2.000,-

**Afl. 41.950,-**  
Sedan



**R. E. Yrausquin & Sons**

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Website: www.reysonson.com, Email: info@reysonson.com



CENTRALE BANK VAN ARUBA

#### BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 21 lid 1 van de Landsverordening toezicht trustkantoren (AB 2009 nr. 13) (Ltt) maakt de Centrale Bank van Aruba hierbij bekend dat zij op 11 juli 2011 een vergunning ex artikel 2 lid 1 van de Ltt heeft verleend aan Premier Management Partners (Aruba) N.V., om het bedrijf van trustkantoor uit te oefenen als bedoeld in artikel 1 van de Ltt.

Aruba, 26 juli 2011.



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.  
Kijk op [fpncaruba.com](http://fpncaruba.com).

## COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.  
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368  
Bilderdijkstraat 16  
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

#### Directie:

Sigrid Hammelburg  
E-mail: [directie@amigoearuba.aw](mailto:directie@amigoearuba.aw)

#### Redactie:

Sharina Henriquez (coördinator)  
Alex Ladé  
Ariën Rasmijn  
Mirte de Rozario (corrector)  
Merlijn van Lelyveld  
[redactie@amigoearuba.aw](mailto:redactie@amigoearuba.aw)

#### Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)  
Grecia Willems (Advertenties)  
[admin@amigoearuba.aw](mailto:admin@amigoearuba.aw)

#### Opmaak

Zulma Kock  
[aviso@amigoearuba.aw](mailto:aviso@amigoearuba.aw)

#### Verkoop

Shannon Henriquez  
[shannon@amigoearuba.aw](mailto:shannon@amigoearuba.aw)

Damaris Ridderstap  
[dridderstap@amigoearuba.aw](mailto:dridderstap@amigoearuba.aw)

#### Jerry Illes

[jerryilles@gmail.com](mailto:jerryilles@gmail.com)

#### Distributie:

Zulaika Kelly, Zulma Kock  
[admin@amigoearuba.aw](mailto:admin@amigoearuba.aw)

#### Kantooruren:

Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

#### Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03  
Banco di Caribe #810278-01

## ATTENTIE!

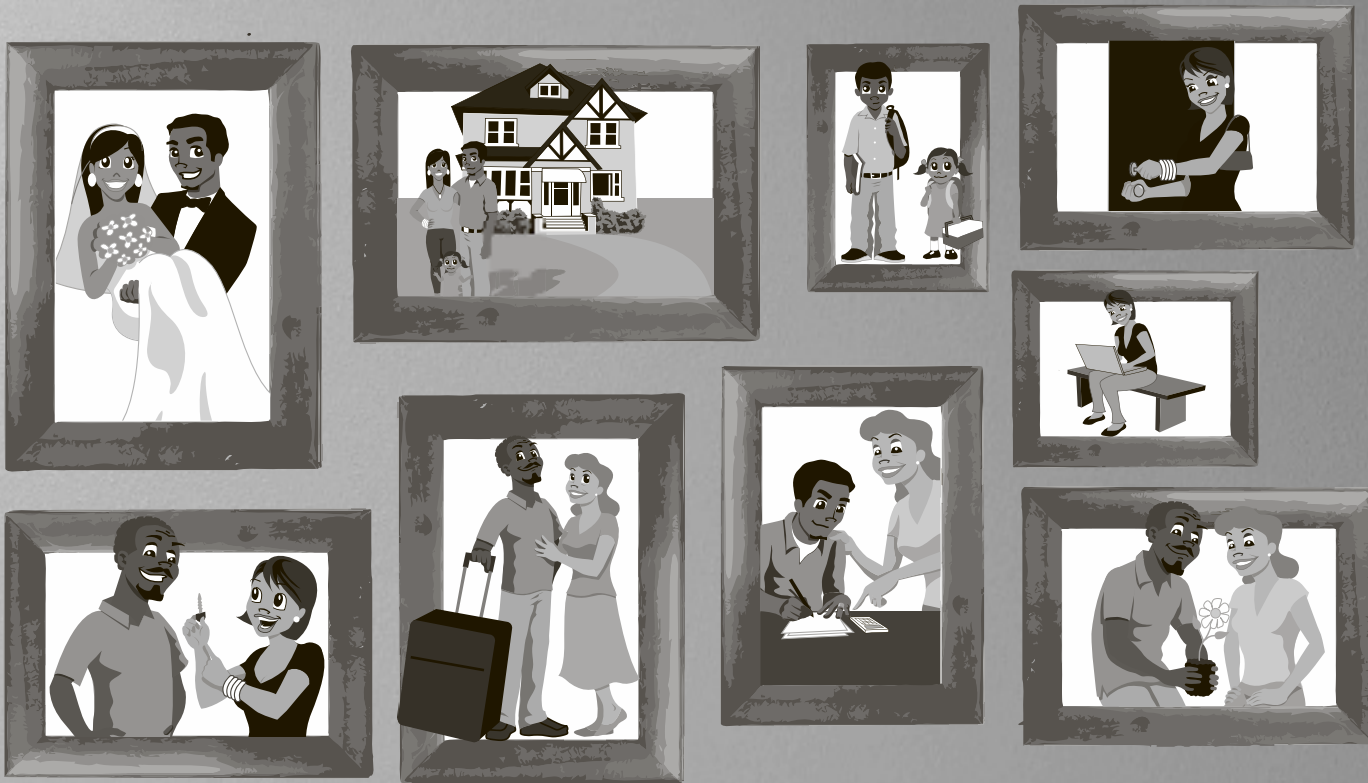


## IS VERHUISD

Klanten kunnen contact  
opnemen met Sharon  
**583-4100**  
voor de routebeschrijving



## Wij zijn er voor u in elke fase



Tijdens de verschillende fases van uw leven komt u voor diverse financiële uitdagingen te staan. Of u nu aan gezinsuitbreiding begint, of van uw pensioen gaat genieten.

RBTT maakt die belangrijke stappen, samen met u. Bij ons kunt u terecht voor al uw bankzaken in elke fase van uw leven.

Vraag ons hoe!



Voor meer informatie loop langs of bel ons op 588.01.01.  
Ook kunt u ons online bezoeken op website [www.rbtt.com](http://www.rbtt.com)

Voor hem een verlossing  
Voor ons en anderen een groot verdriet  
Erg hard heeft hij gevochten  
Meer kracht was er niet

Met grote verslagenheid kondigen wij het overlijden aan  
van onze vriend en collega



### ARIE KOOYMAN

in leven Sales Manager en geliefde collega

Arie Kooyman was als collega nauw betrokken bij ons bedrijf en zijn collega's. Hij stond voor een uitstekende service, professionaliteit en toewijding. Wij zijn Arie Kooyman dankbaar voor de jaren dat wij hem hebben leren kennen.

Het verzekeringswezen op Aruba heeft met zijn overlijden een belangrijke pilaar verloren.

Directie en personeel van Nagico Insurances op Aruba, Bonaire, Curacao en St. Maarten betuigen hun innige deelneming aan zijn vrouw Carmen Delia Vegas Noguera en overige familie en vrienden op Aruba, Curacao en in Nederland en wenst hen veel sterkte.

Moge Arie Kooyman in vrede rusten bij onze Heer.

DE BEGRAFENIS VINDT PLAATS

op donderdag 28 juli van 14:00 tot 16:00

bij Aurora Funeral Home en aansluitend de ter aarde stelling  
te Sabana Basora.

IN VERBAND MET DE BEGRAFENIS ZIJN DE KANTOREN VAN  
NAGICO INSURANCES TE SEROE BLANCO EN SAVANETA  
GESLOTEN MORGEN 28 JULI VANAF 12:00 'S-MIDDAGS.



# Effectenbeurs wil volgend jaar van start

**PHILIPSBURG — Een effectenbeursbedrijf maakte zijn plannen bekend om in augustus 2012 van start te gaan met een onderneming op St. Maarten. De belastingen die het over het eerste jaar zal betalen heeft het bedrijf reeds op meer dan 30 miljoen dollar geprojecteerd.**

De belangrijkste geestelijke vader van het project, Michael Miller, verklaarde in een persbericht dat hij de afgelopen maanden persoonlijk gesproken had met leiders van de vier politieke partijen in de Staten en dat allen hun steun aan het project hadden toegezegd. De leiders van de twee grootste partijen in de Staten, Romain Laville van de United People's (UP) partij en Wil-

liam Marlin van de National Alliance (NA), verklaarden dat zij niet bekend waren met het initiatief. Laville gaf te kennen dat hij geen commentaar kon geven op een onbekend initiatief. Hij was bereid het voorstel in te zien als het in het belang van St. Maarten is. Het bedrijf maakte maandag in een persbericht bekend dat het een 100 procent elektronische markt was, die

internationaal klanten tot dienst stond. Volgens Miller zou de hieraan gekoppelde bemiddeling zorgen voor internationale investeerders en handelaren met toegang tot de beurs en zouden ook middels bemiddeling gespecialiseerde investeringsservices worden aangeboden. Miller maakte bekend dat de onderneming gedurende zestig dagen een diepgaand evaluatie- en selectieproces heeft ondergaan en dat St. Maarten werd gekozen als de plaats voor zijn bedrijf. De eigenaren van het bedrijf en de bemiddelaars zijn een kleine groep individuele zakenlui en investeerders,

volgens Miller. Een NV is momenteel in wording om in de toekomst als eigenaar op te treden. Miller gaf een overzicht van de verwachte resultaten van het project, waaronder nieuwe banen, miljoenen aan belastinginkomsten voor de overheid, uitbreiding van 's lands economie die niet meer alleen afhankelijk zal zijn van toerisme en de makelaardij. Het Statenlid voor de Democratische Partij (DP) Roy Marlin werd in het persbericht aangehaald met het citaat dat het project een 'keerpunt was voor St. Maarten'.

# Gestolen Kia's aangetroffen bij inval garagebedrijf



Drie Kia Picantos die naar verdenking gestolen waren, werden dinsdag tijdens een politie inval in een garagebedrijf op Pond Ville in beslag genomen. De eigenaar werd aangehouden en verhoord.

**PHILIPSBURG — De eigenaar van een garagebedrijf op Pond Island werd dinsdagmiddag rond drie uur gearresteerd toen de politie zijn zaak binnenviel op zoek naar gestolen voertuigen, vooral de Kia-modellen Picanto, Rio en Cerato.**

De politie ging over tot aanhouding van de garagehouder en legde beslag op drie zilverkleurige Picanto's, waarvan de nummerplaten aangaven dat zij gestolen waren. De politie kwam in actie na toestemming voor huiszoeking te hebben gekregen. De eigenaar werd 's avonds na verhoor vrijgelaten maar blijft een verdachte. Drie ontmantelde gestolen voertuigen die kort geleden in brand werd gestoken, werden door Gebe arbeiders

die een elektrisch probleem in Dawn Beach oplossen, dinsdagochtend om elf uur in de buurt aangetroffen. Het ging om een Cerato, een Rio en een Renault. Een Kia Rio die vorige week was gestolen werd ook in Cay Hill aangetroffen. Het groeiende aantal gestolen en ontmantelde Kia's kan toegeschreven worden aan de vraag naar deze auto's en het overschot aan compacte Kia-modellen op het eiland. Veel gevallen van gestripte Kia's zijn aan

de politie voorgelegd en de recherche is druk bezig om deze trend een halt toe te roepen. Verschillende Kia's worden aan een analyse van de technische dienst onderworpen en een grootscheepse actie om deze diefstallen aan te pakken, is van start gegaan. De politie waarschuwt auto-eigenaren, vooral Kia-bezitters, om voorzorgsmaatregelen tegen autodieven te nemen. Als men uitgaat, moet de auto geparkeerd worden op een verlichte plek en indien mogelijk daar waar een bewaker is. Installeer een alarmsysteem of een GPS-apparaat dat de politie in staat stelt het voertuig te traceren.

## KreBo 2011



KRALENDIJK — Zoals ieder jaar heeft Jong Bonaire ook weer dit jaar het KreBo-project georganiseerd. Bij KreBo gaan jongeren tussen de vijftien en twintig jaar vrijwilligerswerk doen tijdens het grote vakantieplan van Fesbo. De jongeren doen dit omdat ze het leuk vinden om met kinderen van vier tot twaalf jaar te werken. Met deze kinderen doen ze verschillende activiteiten op gebied van sport, spel, handvaardigheid, muziek en dans. Dit jaar zijn er 21 zeer gemotiveerde jongeren die meedoen en ze zijn deze zomervakantie in de ochtenduren in elk buurthuis te vinden. Jong Bonaire is erg blij dat de jongeren hun steentje willen bijdragen, actief willen deelnemen in de samenleving en betrokken zijn bij hun buurt.



# Ministers bespreken positie overzeese gebiedsdelen

**PHILIPSBURG — Minister-president Sarah Wescot-Williams heeft recentelijk besprekingen over de visie, strategie, relaties en ontwikkelingssamenwerking van St. Maarten met de Europese Unie en de associatie van overzeese gebiedsdelen van de Europese Unie (Octa) geleid. De vergadering werd ondersteund door het Departement van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, BAK.**

De bedoeling van de bijeenkomst was om de andere leden van de ministerraad in te lichten hoe het land verder gaat na het laatste EU-Octa forum eerder dit jaar in Nieuw-Caledonië werd gehouden. De internationale conferentie werd bijgewoond door Wescot-Williams en ambtenaren van verschillende ministeries. In Nieuw-Caledonië werden de gezamenlijke

visiedocumenten over de toekomst van de relaties tussen de overzeese gebiedsdelen en de politieke standpunten van de EU en de Octa besproken. Gedurende de bijeenkomst werden presentaties verzorgd door de algemeen secretaris van het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Infrastructuur (Vromi), Louis Brown, Loe-

kie Morales van BAK en senior beleidsmedewerker bij de Directie Buitenlandse Relaties, Khalilah Peters. De twee laatste departementen vallen onder de minister van Algemene Zaken, een portefeuille die onder de minister-president ressorteert. Het juridische raamwerk van de overzeese gebiedsdelen, het raamwerk voor de samenwerking tussen de EU en de Landen en Gebieden Overzee (LGO's), ontwikkelingsprogramma's en de nationale strategie werden ook besproken tijdens de recente bijeenkomst. Het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister in Den Haag verleent assistentie

bij de voorbereiding van het EU-dossier. Bij verkrijging van de status van land in oktober, werd St. Maarten officieel een LGO, een status die door de Nederlandse Antillen werd gedragen. LGO's zijn niet-Europese landen en gebiedsdelen met een speciale relatie met EU-leden, zoals Denemarken, Frankrijk, Nederland en Engeland.

LGO's zijn verbonden aan de Europese Gemeenschap met het doel hun economische en sociale ontwikkeling op te krikken en hechtere banden tussen hen en de gemeenschap als geheel te kweken.

## Helikopter voor speedtransporten



**ORANJESTAD — Voor de bevolking van St. Eustatius en Saba is een langgekoesterde wens uitgekomen: een helikopter voor medische transporten. De heli arriveerde vorige week op St. Eustatius en maakte daar een geslaagde testvlucht. Er volgt binnenkort nog een realistische oefening van een speedtransport. De helikopter wordt straks gestationeerd op St. Maarten en dan daarvandaan in geval van nood worden ingezet voor speedtransporten vanaf zowel St. Eustatius als vanaf Saba. Bij de landing na de proefvlucht waren aanwezig (vlnr) dokter Paul Schats, de voorzitter van de Stichting Gezondheidszorg van St. Eustatius, Rijksvertegenwoordiger Wilbert Stolte, gedeputeerde Clyde van Putten van Volksgezondheid, Jan Pieter van Zandwijk, hoofd van het zorgverzekeringskantoor en de piloot van de helikopter.**

## Brievenbus voor Post



**KRALENDIJK — Als een betere dienstverlening naar het publiek toe heeft de overheid een brievenbus geplaatst bij het kantoor van overheidsdienst Post en Archief. Deze afdeling is al enige tijd geleden verhuisd naar de Kaya Grandi 51, waar vroeger supermarkt Montecatini was. Deze overheidsdienst is voor degenen die een verzoek moeten indienen nu bereikbaar via een hoge trap. De eilandelijke overheid heeft geconstateerd dat voor personen die in een rolstoel zitten of slecht ter been zijn, de afdeling moeilijk bereikbaar is. Daarom is er nu bij de voordeur een brievenbus geplaatst. Personen die met vragen zitten kunnen contact opnemen met de overheidsdienst op telefoonnummer 717-5330, toestel 513.**

# RvS werkt aan advies waarborgfunctie Koninkrijk

**PHILIPSBURG — Het lid van de Raad van State (RvS) van het Koninkrijk voor St. Maarten Dennis Richardson verklaarde dat de raad druk bezig is met de opstelling van een advies omtrent de toepassing van de waarborgfunctie, zoals vastgelegd in het Statuut.**

Richardson was zondag te gast in Radio Soualiga's 'For the Record' met journalist Eddie Williams. Hij zei dat het advies was opgevraagd door de Tweede Kamer, aangezien bepaalde Kamerleden niet tevreden waren met de uitleg die hen werd gegeven door de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, Piet Hein Donner. Hij verklaarde dat gebaseerd op het Statuut, de waarborgfunctie van toepassing was wanneer een of meerdere landen van

het Koninkrijk door systematische nalatigheid de wet niet toepasten, maar niet in een incidenteel geval. De waarborgfunctie kwam in opspraak door de controverse die op Curaçao ontstond rondom de Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten en waarbij de regering van Curaçao en bankdirecteur Emsley Tromp waren betrokken. De waarborgfunctie werd ook opgevoerd door leden van de Tweede Kamer in verband met de 2011 begrotingscrisis van St. Maarten, dat gedurende ongeveer zes maanden dit jaar zonder een door het College financieel toezicht (Cft) goedgekeurde begroting werd geregeerd. Richardson bekleedt momenteel verschillende andere posities op St. Maarten waaronder ook die van interim-directeur van de Sociale en Ziekteverzekering SZV (voor-

heen SVB). Zijn taken bij de SZV zouden in de komende maanden afgerond zijn. Hij is voornemens naar Nederland te verhuizen waar de Raad van State is gevestigd. Oud-gezaghebber Richardson verklaarde dat de verhuizing hem in staat stelt meer betrokken te zijn bij de werkzaamheden van de Raad. Hij voegde eraan toe dat men beter betrokken kon zijn dan een kans te missen. Richardson is van plan, evenals het geval was met Gilbert Wawoe die namens de Nederlandse Antillen lid was van de Raad van State, zijn land te helpen om de nodige financiering en expertise om het overheidsapparaat op te bouwen, te verkrijgen. Wawoe zou zich hiermee enorm verdienstelijk hebben gemaakt voor de Nederlandse Antillen.

# Diefstal van 20 geiten en parfum

**KRALENDIJK — Bij het politiebureau diende zich zaterdagmorgen een man aan die aangifte kwam doen van de diefstal van zijn geiten uit zijn kunuku aan de Weg achter Montaña. De man verklaarde dat toen hij bij de kunuku aankwam, hij constateerde dat er twintig geiten weg waren. De politie onderzoekt de zaak. Gistermorgen kwam de eigenaar van een winkel**

aan de Kaya Grandi aangifte doen van inbraak. Hij verklaarde dat toen hij bij zijn zaak aankwam, hij zag dat de etalageruit was ingeslagen en dat er een steen op de grond lag. Toen de man de inventaris controleerde, zag hij dat de inbrekers parfum, sokken en nog wat andere spullen hadden gestolen. De technische recherche was ter plaatse om onderzoek te doen.

Advertenties Curaçao

Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!

**Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.**

Tel.: 7372002/ 5620722  
E-mail: eqlibracur@hotmail.com

**RC cola**  
zero calories

**Bloemen Special:**

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| Ponpon bunch                    | fls. 7,95  |
| Micro bunch                     | fls. 7,95  |
| Gerbera 5 bloemen               | fls. 9,95  |
| Alsroemeria bunch               | fls. 10,95 |
| Rosa 10 bloemen                 | fls. 12,95 |
| Aster, geel- wit - paars        |            |
| Bunch                           | fls. 8,95  |
| Hortensia wit, blauw, 2 bloemen | fls. 9,95  |
| Blad 10 takken                  | fls. 9,95  |

**Fokkerweg 46 a - Tel.: 4616388**

**Bongai**  
BLOEMEN • PLANTEN • POTTE

# Noorse ambassadeur bewondert Nederlanders

DEN HAAG — De Noorse ambassade is gisteren en vandaag bezocht door ongeveer driehonderd mensen die hun steun wilden betuigen aan de slachtoffers van de aanslagen op vrijdag. “Ik bewonder de Nederlandse bevolking, zo hartverwarmend met lieve woorden, veel kaarsen en bloemen, maar ook woorden van ongeloof en shock”, aldus ambassadeur Eva Bugge.

Bij de ambassade lag sinds gisterochtend een condoleanceregister. Belangstellenden hadden tot vandaag 14.00 uur (Nederlandse tijd)



Foto: Anko Stoffels

De Noorse ambassadeur in Nederland Eva Bugge.

om het register te tekenen. Bugge en haar mensen zagen veel politici, diplomaten, maar ook ‘gewone’ Nederlanders langskomen. “Mensen kwamen uit het hele land, zelfs Friesland, naar Den Haag”, zei Bugge, diep onder de indruk. De ambassade en de drie Noorse consulaten in Amsterdam, Rotterdam en Groningen vonden de afgelopen dagen steun in duizenden e-mails, brieven, bloemen en telefoontjes. De grote belangstelling bij de Noorse kerk in Rotterdam en voor de herdenkingsdienst in Den Bosch noemde Bugge eveneens ‘hartverwarmend’.

Grote storing KPN in Rotterdam

## Aboutaleb wil tekst en uitleg van KPN

ROTTERDAM — Burgemeester Ahmed Aboutaleb van Rotterdam wil tekst en uitleg van KPN over hoe de grote storing aan het communicatienetwerk van de hulpdiensten bij regulier onderhoud heeft kunnen ontstaan. De burgemeester wil een onderzoek naar de oorzaak van de storing die afgelopen nacht communicatienetwerken in Zuid-Holland trof. Daardoor konden ook de Rotterdamse metro's vanochtend urenlang niet rijden.

Het ministerie van Veiligheid en Justitie en de Inspectie Openbare Orde en Veiligheid stellen eveneens een onderzoek in naar de problemen bij KPN. Het ministerie wil van alle betrokken partijen, waaronder KPN en de betrokken veiligheidsregio's, weten waaraan de storing is te wijten en wat de gevolgen zijn geweest. Dat eerste onderzoek moet snel klaar zijn. Het onderzoek van de inspectie is eind augustus afgerond. De Inspectie Openbare Orde en Veiligheid is toezichthouder op het communicatienetwerk C2000. Wegens de storing verhoogde de Veiligheidsregio Rot-



Foto: ANP

Lege metrostellen vanochtend bij de remise.

terdam Rijnmond (VRR) de staat van de hulpverlening naar een zogenoemde grip 4. Het probleem werd veroorzaakt door spoedwerkzaamheden van KPN. Rond half negen 's ochtends had KPN het probleem verholpen. Door de telefoonstoring konden de hulpdiensten elkaar minder goed bereiken. Vooral de communicatie tussen de meldkamer en de hulpverleners en wagens op straat liep spaak. De diensten moesten daar-

door improviseren. Soms moesten medewerkers meermaals inbellen met hun mobilofoon en werd onderling per gsm gebeld. In de regio Hollands-Midden werden eerst een coördinator mobiel gebeld, waarna die via de mobilofoon de hulpdiensten kon aansturen. Tienduizenden reizigers konden vanochtend niet met de metro reizen want bestuurders van de voertuigen konden niet communiceren met de verkeersleiding. De

RET besloot daarop uit veiligheidsoverwegingen geen enkele metro te laten rijden. Vanaf tien uur reden er weer metro's. Bejaardentehuizen en ziekenhuizen werden gewaarschuwd, omdat automatische brandalarmen het niet deden. Acute problemen waren er niet. Mensen die 112 belden, liepen de kans dat ze de meldkamer niet te spreken kregen. De politie adviseerde in dat soort gevallen het bij burelen nog eens te proberen.

## Wolters Kluwer gaat mobiel

AMSTERDAM — Uitgeefconcern en informatieleverancier Wolters Kluwer richt zich de komende jaren vooral op de ontwikkeling van zijn producten voor smartphones en tabletcomputers. De gevolgen van de stormachtige opkomst van die apparaten overtreffen volgens bestuursvoorzitter Nancy McKinstry alle veranderingen die Wolters Kluwer in zijn 175-jarig bestaan moest ondergaan.

“De ontwikkelingen van de komende vijf jaar zullen dynamischer zijn dan ooit”, zei ze vandaag tijdens een bijeenkomst in Amsterdam. “De opkomst van mobiele apparatuur heeft een nog groter effect dan de introductie van internet.”

Wolters Kluwer richt zich vooral op producten die hoogopgeleide kenniswerkers in staat stellen hun werk te doen. Zo levert het bedrijf grote hoeveelheden informatie aan de juridische wereld en aan de financiële sector. Daarnaast biedt het artsen en verplegers producten die helpen bij het stellen van een diagnose en het bijhouden van nieuwe wetenschappelijke kennis.

Het bedrijf verwacht dat moderne mobiele hulpmiddelen, zoals de iPhone en de iPad, de vraag naar zijn producten sterk zullen vergroten. “Twee derde van de Amerikaanse verplegers gebruikt al een smartpho- ne tijdens het werk”, aldus McKinstry. “Dankzij de makkelijke touchscreens

worden tabletcomputers zelfs gebruikt door mensen die nooit een toetsenbord wilden aanraken.”

Op de smartphones en draagbare computers wordt niet alleen informatie gezocht in de databases van Wolters Kluwer, beseft McKinstry. Artsen en verplegers zoeken zelf ook informatie op internet. “Wij spelen vooral een rol als leverancier van expertise. Het internet is een woud van informatie, waarbij je niet weet wat je krijgt. Wij selecteren informatie en kunnen dienen als een keurmerk. Je hoort de dokter tenslotte niet graag zeggen dat hij het probleem even googlet.”

De groei van digitale producten moet Wolters Kluwer in staat stellen de aan-

houdende krimp van gedrukte media op te vangen. Inmiddels komt bijna driekwart van de omzet van het bedrijf uit de verkoop van software en van producten en diensten die online kunnen worden afgenomen.

In de medische wereld wil het bedrijf uit Alphen aan den Rijn zich voortaan richten op de snelgroeiende markt van de informatievoorziening aan artsen en verplegers. De divisie die zich richt op de farmaceutische industrie, werd daarom vandaag in de etalage gezet. Wolters Kluwer verwacht dat onderdeel voor het einde van het jaar in een aantal stukken te verkopen. Over de mogelijke opbrengst daarvan wilde McKinstry geen uitspraken doen.

## Wilders: Cohen misbruikt aanslagen

RIJSWIJK — PvdA-leider Job Cohen probeert een ‘politiek slaatje te slaan’ uit de aanslagen in Noorwegen. Dat schrijft Geert Wilders vanochtend op Twitter. Ook GroenLinks-Kamerlid Tofik Dibi krijgt ervan langs.

“Linksigen als Cohen en Dibi proberen nu politiek slaatje te slaan uit massamoord. Ranzig. PVV blijft zichzelf, inhoudelijk en ook vwb toon!”, aldus Wilders. Cohen en Dibi zeiden eerder dat Wilders' tweet waarin hij

de aanslagen in Noorwegen veroordeelde, onvoldoende was.

Direct na de aanslagen twitterde Wilders al: “Vreselijke aanslag in Oslo, zoveel onschuldige slachtoffers van gewelddadige, zieke geest. PVV rouwt mee met nabestaanden en Noorse volk.” Cohen wees er gisteren op dat de Noorse aanslagpleger Anders Behring Breivik zich op een vergelijkbaar gedachtegoed baseert als de PVV en dat Wilders het daarom niet bij de vaststelling kon laten

dat de gruweldaden in Noorwegen zijn uitgevoerd door een idioot.

Wilders zette gisteren een verklaring op de website van de PVV, waarin hij afstand neemt van Breivik. “Dat de strijd tegen de islamisering door een psychopaat op gewelddadige wijze wordt misbruikt is walgelijk en een slag in het gezicht voor de wereldwijde anti-islambeweging”, aldus Wilders. “Het vervult me met walging dat de dader naar de PVV en mij verwijst in zijn manifest.”

## ‘Overnemen artikelen aan banden gelegd’

LEEUWARDEN — Het overnemen van artikelen uit nieuwsmedia kan niet zomaar. Nieuwsmedia kunnen een auteursrechtvoorbehoud maken, waardoor voor het overnemen van stukken moet worden betaald.

Dat concludeert NDP Nieuwsmedia, de brancheorganisatie voor nieuwsbedrijven, na een uitspraak die het gerechtshof in Leeuwarden deze week heeft gedaan.

NDP Nieuwsmedia had de provincie Flevoland voor de rechter gesleept. Die maakte tot 2009 papieren knipselkranten met artikelen uit dag- en weekbladen zonder daarvoor te betalen. Het hof heeft geoordeeld dat dat niet mag als media een auteursrechtvoorbehoud hebben gemaakt (in de colofon). Er is dan sprake van schending van het auteursrecht. Volgens de brancheorganisatie heeft de uitspraak niet alleen gevolgen voor het opstel-

len van knipselkranten, maar ook voor bijvoorbeeld het overnemen van artikelen op websites. Verder zou hij niet alleen van belang zijn voor dag- en weekbladen, maar ook voor nieuwsgelerateerde radio- en tv-programma's. Het hof oordeelt overigens dat het auteursrechtvoorbehoud niet geldt voor artikelen die geen stempel dragen van het desbetreffende medium zelf. Volgens NDP Nieuwsmedia is dat echter 'een beperkte categorie'.

## Eind dit jaar duidelijkheid hoge babysterfte

DEN HAAG — De gemeente Den Haag verwacht eind dit jaar het onderzoek naar de hoge babysterfte in de gemeente afgerond te hebben. Het onderzoek moest eigenlijk in april al klaar zijn, maar bleek iets arbeidsintensiever dan de gemeente vooraf had ingeschat. Dat heeft de woordvoerder van wethouder Karsten Klein (Gezinsbeleid) vandaag gemeld.

Eerder werd al bekend dat 1

op de 43 zwangerschappen van creoolse moeders in Den Haag eindigt in de dood van de baby. Ook Hindoestaanse moeders lopen een groter risico hun kind te verliezen. “Maar we weten niet waarom dit zo is. Om daar achter te komen, moeten alle medische dossiers van de afgelopen jaren onderzocht worden en dat zorgt voor vertraging”, aldus de woordvoerder.

Nederland, en specifiek Den

Haag, scoort Europees gezien erg hoog op het gebied van perinatale babysterfte: 1 op de 100 sterft rond de geboorte. Perinatale sterfte wil zeggen dat een foetus vanaf de 22e week van de zwangerschap tot zeven dagen na de geboorte overlijdt. De gemeente Den Haag onderzoekt samen met de GGD en de Universiteit van Amsterdam waarom de hofstad relatief hoog scoort op het gebied van babysterfte.

## Gorilla Bokito is weer vader

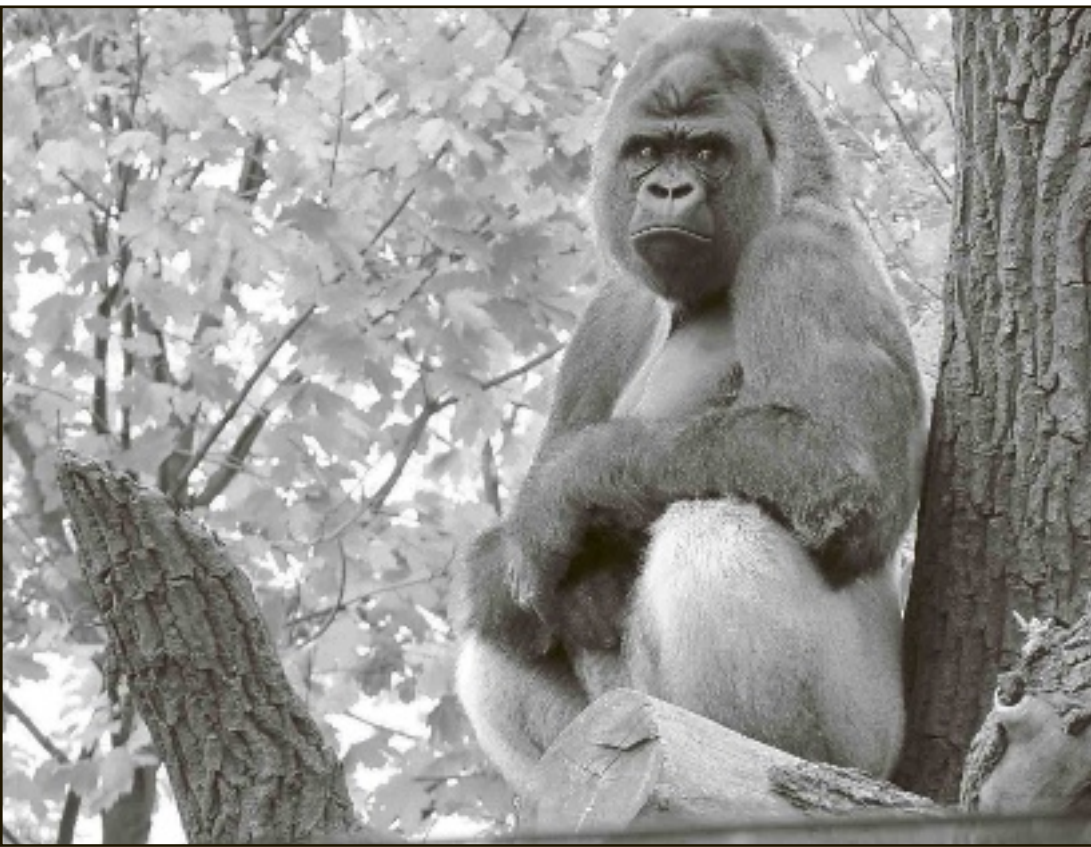


Foto: AP

ROTTERDAM — Gorilla Bokito uit de Rotterdamse Diergaarde Blijdorp is gisteren voor de vijfde keer vader geworden. De kersverse babygorilla maakt het goed. Dat heeft de Rotterdamse dierenvereniging vandaag bekendgemaakt. De moeder van het nieuwe gorillajong is Tamani, die al drie jongen heeft grootgebracht. Of de gorillababy een meisje of een jongetje is, moet later duidelijk worden. Bokito werd in mei 2007 in één klap wereldberoemd, toen hij uit zijn verblijf wist te ontsnappen. Hij verwondde vervolgens vier personen.

## Hof: Halfuur werk is 3 uur loon

LEEUWARDEN — Een oproepkracht met een contract voor minder dan vijftien uur per week en onvoorspelbare werktijden, moet voor elke keer dat hij werkt minimaal voor drie uur loon ontvangen. Als een werknemer met zo'n contract op een dag 10 minuten werkt, moet hij de overige 2 uur en 50 minuten dus ook uitbetaald krijgen. Dat heeft het gerechtshof in Leeuwarden onlangs besloten in een zaak die een taxi-chauffeuse had aangespannen. Zij vond dat ze te weinig betaald had gekregen. Ze ontving alleen loon voor haar nettowerktijd. Volgens het gerechtshof is de regeling een

compensatie voor de onzekerheid waarin een werknemer met een dergelijk contract verkeert. Het is de eerste keer dat een gerechtshof zich hierover zo duidelijk uitspreekt, aldus persraadsheer B. Melsen van het Leeuwarder hof. Als iemand 's ochtends om negen uur een kwartier werkt en dan een uur later opnieuw een kwartier, dan gelden beide kwartieren niet als aparte werkdiensten. De werkgever hoeft in dat geval niet tweemaal loon voor drie uur te betalen, maar betaalt slechts eenmaal voor drie uur werk. FNV Bondgenoten is blij met de uitspraak. Volgens bestuurder Janwillem Compaijen van

FNV Bondgenoten hebben vooral oproepkrachten in de taxi-, horeca- en supermarktbranche baat bij de uitspraak. “Denk bijvoorbeeld aan een oproepkracht in de horeca die door zijn werkgever wordt gevraagd om 's ochtends acht uur te komen en die dan na een halfuur weg moet, omdat het rustig is.” Compaijen denkt dat werkgevers in de toekomst hun werknemers beter zullen inroosteren. Het is volgens de FNV-bestuurder mogelijk om tot vijf jaar geleden aanspraak te maken op loon waar werknemers eigenlijk nog recht op hebben. “Ik verwacht dat mensen daar nu wel gebruik van gaan maken.”

## Buschauffeurs Almere akkoord met maatregelen

ALMERE — De buschauffeurs in Almere gaan akkoord met de maatregelen die vervoerder Connexxion heeft voorgesteld om de veiligheid te verbeteren. Eventuele acties zijn daarmee van de baan. Dat zei een woordvoerder van de chauffeurs vandaag. Connexxion besloot vorige week per 1 augustus het zogenoemde instapbeleid te wijzigen. Dit was een van de eisen die de chauffeurs stelden. De regel dat passagiers na 19.00 uur alleen nog voorin konden instappen, leidde volgens de chauffeurs tot veel onbegrip en agressie. Bij het nieuwe beleid kunnen passagiers ook 's avonds achterin instappen. Daarnaast wordt gekeken hoe het gebruik van contant geld op de bus tot een minimum



Foto: ANP

Er heerst nog altijd veel agressie in de bussen, vooral in de avonduren. Begin dit jaar was de spreekwoordelijke druppel, de overval op een buschauffeur.

kan worden teruggebracht. Er wordt onder meer gedacht

aan verkoopautomaten in de bus of bij de halte. De chauffeurs eisten oorspronkelijk dat alle contante betalingen werden afgeschaft, maar toen begrip voor het feit dat Connexxion vanwege landelijke wetgeving niet aan deze eis kan voldoen.

De buschauffeurs kwamen begin dit jaar in actie na een overval op een van hun collega's. Het incident was volgens hen tekenend voor de toenemende agressie en criminaliteit in de Almeerse bussen. De overval was reden om een weekeinde lang geen kaartjes te controleren en harde eisen te stellen aan de gemeente en Connexxion. Volgens de woordvoerder is het resultaat van de gesprekken met de betrokken partijen voldoende om af te zien van acties. “Er is weer rust in de tent.”

## EURO

## Afwachtend

AMSTERDAM — De beurs op het Damrak in Amsterdam noteerde vandaag aan het eind van de ochtend lager. Beleggers namen een afwachtende houding aan door onzekerheid over de verhoging van het Amerikaanse schuldplafond. De AEX-index noteerde 0,4 procent lager op 335,37 punten. De MidKap-index daalde 0,4 procent tot 567,10 punten. De FTSE in Londen noteerde nagenoeg vlak, de DAX in Frankfurt daalde 0,1 procent en de CAC 40 in Parijs zakte 0,5 procent.

De Republikeinen en de Democraten liggen in Washington met elkaar in de clinch over verhoging van het schuldplafond. Als het Congres de overheid niet de bevoegdheid geeft meer te lenen, zouden rentebetalingen op Amerikaanse staatsleningen mogelijk volgende week al niet meer voldaan kunnen worden. De situatie zorgt volgens beleggingsadviseur Erwin Blok van Hof Hoorne-man Bankiers voor terughoudendheid bij beleggers. “Wie heeft er zin om in te stappen als er morgen slecht nieuws kan komen uit de Verenigde Staten?” De prijs van een vat ruwe Amerikaanse olie daalde 0,4 procent tot 99,20 dollar. Brentolie noteerde nagenoeg onveranderd op 118,15 dollar per vat.

De euro noteerde 1,4490 dollar in vergelijking met 1,4495 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren. De euro daalde vandaag op Curaçao licht naar 2,5496 gulden. Gisteren noteerde de munt 2,554 gulden.

## TOKIO

## In de min

TOKIO — De Japanse beurs is vandaag lager gesloten. Zorgen over het Amerikaanse schuldplafond drukten de stemming. Sterke bedrijfscijfers zetten echter een rem op de koersdalingen. De Nikkei-index sloot 0,5 procent lager op 10.047,19 punten. Elders in Azië stonden kleine winsten op de borden. De Hang Seng-index in Hongkong steeg 0,2 procent, de Kospi-index in Seoul won 0,3 procent. De Australische All Ordinaries verloor daarentegen 0,7 procent. Nippon Steel zei dat de aanvoerlijnen en de productie weer zijn hersteld van de versterking door de aardbeving en tsunami eerder dit jaar. Het Japanse staalbedrijf voorziet dat de winst dit boekjaar uit zal komen op 230 miljard yen (2 miljard euro). Dit was duidelijk hoger dan de verwachting van analisten. Het aandeel steeg in Tokio 1,1 procent.

## WALL STREET

## Lager

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag lager geopend. De moeizame situatie rond de verhoging van het Amerikaanse schuldplafond leidde ertoe dat beleggers voorzichtig waren en terughoudend reageerden op sterke kwartaalresultaten van onder meer vliegtuigbouwer Boeing en chemieconcern Dow Chemical. Na enkele minuten handel stond de Dow-Jonesindex 0,4 procent lager op 12.450,36 punten. De S&P 500 daalde 0,5 procent tot 1325,01 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq zakte 0,6 procent tot 2822,33 punten. Een tegenvallend macrocijfer deed de beursstemming ook geen goed. In juni daalden de orders voor duurzame goederen onverwacht met 2,1 procent, terwijl analisten rekenden op een stijging met 0,3 procent. Donutketen Dunkin' Donuts haalde met een beursgang ruim 422 miljoen dollar (292 miljoen euro) op. De prijs per aandeel kwam uit boven de bandbreedte waarop vooraf was gemikt. De beursgang waardeert Dunkin' Brands, zoals het bedrijf officieel heet, op iets meer dan 2,4 miljard dollar.

AMSTERDAM — APG, de grootste pensioenuitvoerder van Nederland, en ABN Amro hebben samen APG-ABN Amro Pensioen Instelling opgericht. Dat maakten beide bedrijven vandaag bekend.

Deze zogeheten Premie Pensioen Instelling (PPI) gaat werkgevers pensioenregelin-

gen aanbieden voor Nederlanders die niet via een bedrijfstak- of ondernemingspensioenfonds pensioenrechten opbouwen. De instelling wil hiermee concurreren met verzekeraars. APG-ABN Amro Pensioen Instelling gaat zich richten op werknemers die nog helemaal geen pensioen opbouwen en op zelfstandigen,

ongeveer 10 procent van de werkende bevolking. Daarnaast is APG-ABN Amro Pensioen Instelling er ook voor ongeveer 15 procent van de werknemers die voor hun pensioenopbouw bij een verzekeraar zijn aangesloten, maar daar misschien niet tevreden over zijn, aldus een woordvoerder van APG. In de samenwerking heeft

APG een aandeel van 51 procent. De pensioenuitvoerder gaat zich bezighouden met de administratie. ABN Amro gaat zich richten op het vermogensbeheer en het netwerk en contact met bedrijven. De vergunningaanvraag voor de samenwerking ligt op het moment bij De Nederlandsche Bank.

## Amerikanen bellen massaal over staatsschuld

WASHINGTON — Amerikanen hebben gisteren massaal gehoor gegeven aan een oproep van president Barack Obama om hun stem te laten horen over de schulden crisis.

Het aantal telefoontjes naar het Huis van Afgevaardigden piekte 's middags tot 40.000 telefoontjes per uur. Tienduizenden reacties overbelastten minstens 104 websites plat van parlementsleden, met name Republikeinen zoals de hoogste Republikein John Boehner. De meeste mensen vroegen de afgevaardigden uit hun

regio om een akkoord over de staatsschuld. Zonder akkoord kunnen de VS over een week niet alle rekeningen meer betalen. De staatsschuld heeft dan het wettelijke maximum van 14.300 miljard dollar bereikt. Eerder op de dag bleek uit een enquête dat 83 procent van de Amerikanen bezorgd is over de crisis. Normaal interesseren Amerikanen zich amper voor politiek. Volgens de peiling van *Reuters/Ipsos* wil 56 procent van de ondervraagden een combinatie van bezuinigingen en extra staatsschuld.

## Nederlandse mossel duurzaam

YERSEKE — De Nederlandse mosselkwekers mogen hun schelpdieren voortaan voorzien van het blauwe internationale MSC-keurmerk, dat aangeeft dat deze visserij duurzaam is.

Dat maakten de Producentenorganisatie voor de Nederlandse Mosselcultuur (PO Mosselcultuur) en de MSC-organisatie vandaag bekend. Wereldwijd is 6 procent van de visvangst voorzien van dat keurmerk en dat loopt op naar 10 procent, als lopende aanvragen worden gehonoreerd. Nederland maakt na Duitsland het meeste werk van dat keurmerk voor vis. Zo werd eerder onder meer de Nederlandse haring gecertificeerd door MSC. De Nederlandse kwekers werken al jaren aan het verduurzamen van de mosselvisserij. In 2008 werd onder het toezicht oog van toenmalig minister Gerda Verburg (Landbouw) een akkoord gesloten met natuur- en milieuorganisaties. Die zouden niet meer naar de rechter stappen om mosselvisserij tegen te gaan, mits de mosselkwekers zouden investeren in duurzame visserij. “Onze inspanningen wor-



Foto: Smulweb.nl

*In een cultuur waar tegenwoordig bijna alles 'duurzaam' is, is het van belang dat ook de mossel deze status krijgt.*

den nu beloond met het duurzaamheidscertificaat van MSC”, zegt Hans van

Geesbergen van PO Mosselcultuur. “Dat is voor ons van belang want de vraag

van supermarkten en consumenten naar duurzame producten blijft groeien.”

## Meeste vrije dagen

DUBLIN — Van alle werknemers in de Europese Unie hadden Denen en Duitsers in 2010 de meeste vrije dagen. Inclusief officiële feestdagen hadden zij 40 vakantiedagen. Roemenië bungelt met 27 dagen onderaan. Nederland zat met 30 dagen

onder het Europees gemiddelde van 34,4 dagen.

Dit blijkt uit cijfers die Eurofound, een door de EU opgerichte organisatie voor de verbetering van de leef- en werkomstandigheden vandaag heeft gepubliceerd.

## Meer winst BAT

LONDEN — British American Tobacco (BAT), de op een na grootste sigarettenfabrikant ter wereld, heeft 12 procent meer winst behaald in de eerste helft van dit jaar door de prijzen van sigaretten op te schroeven. Dat heeft het Londense bedrijf vandaag bekendgemaakt.

## Winstdaling Nissan

YOKOHAMA — De verwoestende aardbeving die Japan in maart van dit jaar trof, heeft ook autofabrikant Nissan flink geraakt. Door het natuurgeweld kreeg de Japanse automaker te maken met een tekort aan onderdelen en dat had negatieve gevolgen voor de winst in het tweede kwartaal van dit jaar.

In de periode van april tot en met juni boekte het concern een nettowinst van 85 miljard yen (750 miljoen euro), 20,3 procent minder dan in dezelfde periode in 2010. Het bedrijfsresultaat over die periode viel terug met 10,4 procent tot 150,4 miljard yen. Het bedrijf verwacht dat de winst over het hele jaar zal uitkomen op 270 miljard yen.

## Samenwerking ABN Amro en APG

## Moody's verlaagt kredietwaardigheid Nokia

HELSINKI — Moody's heeft vandaag het oordeel over de kredietwaardigheid van Nokia met twee stappen verlaagd. De andere twee grote kredietbeoordelaars, Fitch en Standard & Poor's, schaalden de Finse mobiel-tjesfabrikant vorige maand al lager in.

De verlaging van Moody's naar Baa2 houdt in dat de kredietwaardigheid van Nokia nu twee stappen boven de zogeheten 'junk' (rommel) status ligt. Het besluit van Moody's volgt op de bekendmaking van een fors verlies

van Nokia over het tweede kwartaal en de ommekeer die het bedrijf probeert te bewerkstelligen met de samenwerking met Microsoft. Nokia legt het op het gebied van smartphones, waarop de winstmarges hoger zijn dan op eenvoudige mobieltjes, al jaren af tegen onder meer Apple. Door de samenwerking met Microsoft hoopt Nokia het tij te keren. “Het is moeilijk inzicht te krijgen in het aantal verkochte mobieltjes en de gemiddelde verkoopprijzen vanwege de ingrepen in Nokia's productaanbod”, aldus Moody's.

## ‘Bedrijfsobligaties beter dan staatsobligaties’

AMSTERDAM — De zakenbankiers van ABN Amro MeesPierson zien bedrijfsobligaties in toenemende mate als een betere belegging dan staatsobligaties. Dat stelden Ben Steinebach en Sybren Brouwer van de bank vandaag tijdens een presentatie over de wereldwijde beleggersmarkt.

“Voor de economische crisis lag het rendement van bedrijfsobligaties nauwelijks boven dat van staatsobligaties. Sindsdien is dat flink omhooggegaan”, aldus Brouwer, hoofd aandelen-

research van de bank. De vraag naar kapitaal bij bedrijven steeg tijdens de crisis flink, waardoor de rente op bedrijfsleningen steeg. Nu beleggingen in staatsobligaties niet meer zo zeker zijn als voor de schulden crisis, raadt hoofd beleggingsstrategie Steinebach aan over te stappen op bedrijfsobligaties. Het extra rendement op dergelijke investeringen compenseert volgens hem de risico's ruimschoots. “We verwachten weinig faillissementsrisico bij bedrijven. De balansen in het bedrijfsleven zijn gemiddeld namelijk sterk.”

## Boeing verhoogt winstverwachting

CHICAGO — Vliegtuigbouwer Boeing heeft de verwachting voor de winst in heel 2011 verhoogd na een sterke prestatie van de kernonderdelen in het tweede kwartaal. Dat maakte het Amerikaanse concern vandaag bekend. Boeing boekte in het afgelopen kwartaal een nettowinst van 941 miljoen dollar (651 miljoen euro) ofwel 1,25 dollar per aandeel. Het resultaat is een stuk hoger dan de 0,97 dollar per aandeel waarvan analisten in doorsnee uitgingen. Een jaar eerder bleef onder de streep 787 miljoen dollar ofwel 1,06 dollar per aandeel over. Het concern rekent nu voor heel 2011 op een winst

per aandeel van 3,90 tot 4,10 dollar. Eerder ging Boeing uit van 3,80 tot 4 dollar per aandeel. De omzet steeg met 6 procent tot 16,5 miljard dollar. Boeing heeft nog voor 323 miljard dollar aan opdrachten in de boeken staan. “Dat is meer dan vier keer de verwachte omzet dit jaar”, aldus het concern. Boeing mikt in 2011 op een omzet van 68 tot 71 miljard dollar. Het orderboek bestaat vooral uit toestellen voor de burgerluchtvaart, ruim 3300 stuks met een gezamenlijke waarde van 262 miljard dollar. Boeing verwacht dit jaar 485 tot 495 toestellen te verkopen, waaronder 25 tot 30 787 Dreamliners en 747-8 vrachtvliegtuigen.

## Moederbedrijf Nuon stoot Belgische tak af

AMSTERDAM — Vattenfall, het moederbedrijf van energiebedrijf Nuon, verkoopt de Belgische tak van het concern aan concurrent Eni. Met de verkoop is een bedrag van 157 miljoen euro gemoeid, meldde Nuon vandaag.

Het Italiaanse Eni wordt zo de nieuwe eigenaar van Nuon Belgium, dat ongeveer 550.000 elektriciteits- en gasaansluitingen bedient, alsook van Nuon Wind Belgium en Nuon Power Generation Walloon. Het afstoten van de Belgische activiteiten is ge-

heel in lijn met het strategieplan dat de Zweedse energiereus afgelopen najaar presenteerde.

Vattenfall is nu nog in meerdere Europese landen actief, maar wil zich concentreren op de drie 'kernmarkten' Zweden, Duitsland en Nederland. Eni is sinds 2008 actief op de Belgische markt. Het concern nam toen het Belgische bedrijf Distrigas over. De transactie is officieel rond, als de Europese mededingingsautoriteit haar goedkeuring geeft. Nuon en Eni verwachten dat dat later dit jaar gebeurt.

| NEW YORK           |          |          |        | AMSTERDAM        |        |        |        |
|--------------------|----------|----------|--------|------------------|--------|--------|--------|
|                    |          | PREV.    | 27-Jul |                  |        | PREV.  | 27-Jul |
| DOW JONES          | 12501.30 | 12381.11 |        | AEX              | 336.74 | 331.39 |        |
| S&P 500 INDEX      | 1331.94  | 1313.82  |        | AEGON NV         | 4.16   | 4.04   |        |
| NASDAQ             | 2839.96  | 2783.23  |        | AGEAS            | 1.49   | 1.40   |        |
| RUSSELL 2000 INDEX | 824.83   | 806.41   |        | AHOLD NV         | 9.23   | 9.18   |        |
| EAFE USD           | 1719.24  | 1719.24  |        | ASTORIA FINL     | 11.39  | 11.41  |        |
| AMAZON.COM INC     | 214.18   | 224.50   |        | AKZO NOBEL       | 41.92  | 41.59  |        |
| AMERICAN EXPRESS   | 51.57    | 50.88    |        | ASML HOLDING NV  | 26.23  | 25.51  |        |
| APPLE INC          | 403.41   | 394.95   |        | CORIO NV         | 43.49  | 42.67  |        |
| BERKSHIRE HATH-B   | 75.51    | 74.96    |        | DANONE           | 51.17  | 50.54  |        |
| BIOGEN IDEC INC    | 105.00   | 103.09   |        | DSM (KONIN)      | 42.96  | 41.43  |        |
| CISCO SYSTEMS      | 16.29    | 15.82    |        | HAL TRUST        | 92.50  | 92.70  |        |
| CITIGROUP INC      | 39.72    | 38.80    |        | HEINEKEN NV      | 41.66  | 41.07  |        |
| WALT DISNEY CO     | 40.51    | 40.00    |        | ING GROEP NV-CVA | 7.88   | 7.48   |        |
| EBAY INC           | 34.42    | 33.48    |        | IMTECH NV        | 23.07  | 22.82  |        |
| GENERAL ELECTRIC   | 18.56    | 18.16    |        | KPN (KONIN) NV   | 10.15  | 10.20  |        |
| GOOGLE INC CL A    | 622.52   | 613.17   |        | KONINKLIJKE PHIL | 17.62  | 17.38  |        |
| HEWLETT-PACKARD    | 37.47    | 36.68    |        | POSTNL NV        | 5.65   | 5.63   |        |
| HOME DEPOT INC     | 36.39    | 35.75    |        | REED ELSEVIER    | 9.38   | 9.27   |        |
| IBM                | 182.93   | 182.05   |        | REXEL SA         | 15.52  | 15.70  |        |
| INTEL CORP         | 22.90    | 22.49    |        | ROBOCO NV        | 22.44  | 22.29  |        |
| JOHNSON&JOHNSON    | 65.92    | 65.37    |        | ROLINCO          | 20.37  | 20.16  |        |
| MEDTRONIC INC      | 36.34    | 35.98    |        | RORETO NV        | 49.02  | 49.16  |        |
| MICROSOFT CORP     | 28.08    | 27.71    |        | ROYAL DUTCH SH-A | 25.99  | 25.73  |        |
| 3M CO              | 89.93    | 88.44    |        | TOIOTOM          | 3.39   | 3.22   |        |
| MOTOROLA SOLUTIO   | 45.64    | 45.35    |        | UNILEVER NV-CVA  | 22.86  | 22.63  |        |
| NVIDIA CORP        | 14.40    | 13.90    |        | WESSANEN NV      | 2.88   | 3.01   |        |
| Pfizer INC         | 19.63    | 19.53    |        | WOLTERS KLUWER   | 15.43  | 14.88  |        |
| PROCTER & GAMBLE   | 63.09    | 62.94    |        | WP-STEWART HLDGS | 186.20 | 183.93 |        |
| QUALCOMM INC       | 56.54    | 54.97    |        | ETFS             | PREV.  | 27-Jul |        |
| ROYAL DUTCH-ADR    | 75.14    | 74.24    |        | SPDR-FINL SELECT | 15.19  | 15.00  |        |
| SCHLUMBERGER LTD   | 93.93    | 91.87    |        | ISHARES-DJ DIV   | 52.76  | 52.29  |        |
| SPDR DJIA TRUST    | 124.83   | 123.60   |        | ISHARES-DJ HEALT | 72.77  | 71.80  |        |
| SPDR S&P 500 ETF   | 177.36   | 173.40   |        | ISHARES-DJ CN GD | 69.02  | 68.54  |        |
| SPDR S&P 500 ETF   | 133.33   | 131.50   |        | ISHARES-MSCI PAC | 47.74  | 47.51  |        |
| SPRINT NEXTEL CO   | 5.18     | 5.19     |        | ISHARES-SP500 GR | 71.13  | 70.06  |        |
| SYSCO CORP         | 31.22    | 31.05    |        | ISHARES-S&P EURO | 41.43  | 40.66  |        |
| TEXAS INSTRUMENT   | 31.57    | 30.44    |        | POWERSHARES DB C | 30.84  | 30.68  |        |
| TIME WARNER INC    | 36.69    | 36.51    |        | POWERSH-QQQ      | 59.63  | 58.47  |        |
| VISA INC-CLASS A   | 89.20    | 88.34    |        | SCOTIABANK FUNDS | PREV.  | 26-Jul |        |
| YAHOO! INC         | 13.94    | 13.62    |        | SCOTIABK-CAN GRW | 3.26   | 3.23   |        |
| CURRENCIES         | PREV.    | 27-Jul   |        | SCOTIABK-GLB GRW | 1.96   | 1.97   |        |
| YEN/USD            | 78.070   | 77.840   |        | SCOTIABK-MMK USD | 13.06  | 13.06  |        |
| USD/EUR            | 1.450    | 1.443    |        | SCOTIABK-USD BD  | 2.51   | 2.51   |        |
| CAN/USD            | 0.944    | 0.945    |        | SCOTIABK-US GRW  | 7.93   | 7.90   |        |

A Standard Of Excellence Since 1916



## Vrouw verliest oor



Foto: Daily Mail

De vrouw heeft nu een speciale prothese die gemaakt is van rubber en gehecht is aan twee haakjes van titanium. Die haakjes zitten vast in haar schedel.

Dat UV-stralen niet gezond zijn voor het lichaam, wist men al langer. Maar de Britse Sue Riddell moest haar oor laten amputeren toen bleek dat ze kanker had opgelopen door haar zonnever-slaving. Dankzij een rubberen prothese leeft ze nu nog. Sue Riddell uit Birmingham is heel erg verslaafd aan de zon. Sinds haar vijftiende ging ze viermaal per week onder de zonnebank en lag

ze de hele dag te zonnebaden, zonder haar oren te beschermen. Toen ze op een dag een klein korstje op haar rechteroor voelde, weet ze het aan haar stijltang. Maar later bleek dat het ging om een melanoom van de tweede graad. Chirurgen moesten haar oor amputeren om zo haar leven te kunnen redden. "Ik kon niet geloven dat zo'n klein deel van mijn lichaam

mijn leven zou kapot kunnen maken", zei ze. "Maar ik kreeg kanker omdat ik te veel van de zon houd. Op vakantie was ik altijd de eerste om 's morgens te zonnebaden en de laatste om 's avonds te vertrekken." "Ik gebruikte zelden zonne-crème en als ik het toch eens gebruikte, dan smeerde ik het nooit op mijn oren. Wie dacht er nu dat je zo kanker kon krijgen?"

## Operatie met botermes

Een 63-jarige man uit de Amerikaanse staat Californië leed zoveel pijn door een buikwandbreuk, dat hij het heft in eigen handen nam en zichzelf opereerde met een botermes van 15 centimeter lang. De man vond de pijn zo ondraaglijk dat hij zichzelf probeerde te opereren met het botermes. Hij drukte zelfs een brandende sigaret uit in de wond. Onbekend is waarom de man niet gewoon meteen naar het ziekenhuis ging. Zijn vrouw zag het zondagnacht gebeuren en bracht de politie op de hoogte. "Ze legde aan ons uit dat haar man zelf had geprobeerd een buikwandbreuk te herstellen. Hij leed veel pijn en was daardoor erg ontstemd", aldus de politie van Glendale, een stad ten oosten van Los Angeles. De man werd overgebracht naar het ziekenhuis. Zijn toestand is stabiel en hij heeft geen bijkomende verwondingen opgelopen. Een chirurg zei tegen *The Los Angeles Times* dat het onmogelijk is dat iemand zijn eigen hernia verzorgt. Volgens hem heeft een specialist hoogtuit een halfuur nodig om een hernia te behandelen. Volgens de politie heeft de man geen strafbare feiten gepleegd en was hij niet onder invloed van drugs of alcohol. Wanneer en onder welke omstandigheden de man weer naar huis kan is niet bekend.

## Gouden huwelijk



Eugene (l) en Lilian Stein-Everts waren gisteren vijftig jaar getrouwd. Eugene was vroeger kapper in Dominguito en werkte later bij Dienst Arbeidszorg. Lilian heeft jaren gewerkt bij Botica Wilhelmina in Punda en later bij Botica Montaña. Het echtpaar heeft twee dochters, een zoon en zes kleinkinderen.

## Jacht met vulkaan



Foto: Yacht Island Design

Het is nog niet bekend wat het gevaarte moet kosten.

Goed nieuws voor multimiljonairs die zowel een luxeboot als een eiland willen bezitten: het extravagante Tropical Island Paradise Superyacht beschikt over wuivende palmbomen, een parelwit strand en comfortabele privélodges. De eyecatcher op het dek is ongetwijfeld de spuwende vulkaan. In de vulkaan zijn

een bibliotheek, bioscoop, fitness, wellnesscentrum en suites geïntegreerd. Buiten valt een waterval van de berg af om het enorme zwembad van water te voorzien. Rob McPherson van Yacht Island Design, het Britse ontwerp bureau dat het jacht creëerde, beweert dat de boot de indruk moet wekken van een vulkanisch

eiland in het Caribisch gebied waar de golven op breken. McPherson vermoedt dat veel miljonairst in dit extravagante vaartuig zullen investeren omdat het afwijkt van alle andere boten. De kostprijs van het 90 meter lange jacht is vooralsnog niet bekend, maar een koopje zal het alvast niet zijn.

## Vervalsing

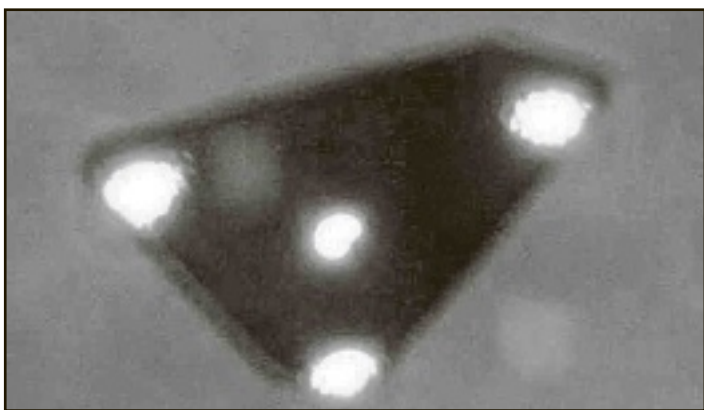


Foto: Bruno press

Ruim 20 jaar ging men ervan uit dat dit een ufo was.

De wereldberoemde foto van de driehoekige ufo met verlichte hoeken, die op 4 april 1990 in de buurt van de Belgische stad Verviers werd genomen door een 20-jarige arbeider, blijkt een vervalsing. Het gefotografeerde voorwerp was in werkelijkheid niet meer dan een maquette in piepschuim, zo heeft de fotograaf toegegeven aan RTL-TVl. Eind 1989 en in 1990 werden een reeks meldingen gedaan van vreemde voorwerpen in het Belgische luchtruim. Het was ook in die periode dat de beruchte

foto van de ufo werd verspreid. Verschillende onderzoekers en specialisten, onder meer van de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA, hebben de foto bestudeerd in een poging het raadsel op te lossen. Maar niemand van hen slaagde erin het bedrog aan het licht te brengen. Nu geeft de fotograaf, van wie alleen de voornaam, Patrick, werd bekendgemaakt, uiteindelijk toch toe dat het gaat om een vervalsing 'die niet bestemd was voor buiten de muren van de fabriek waar ik werkte'.

## Motorrijder op achterbank

In Californië heeft een motorrijder heel veel geluk gehad. Hij reed achter een busje, dat plotseling afremde om af te slaan. De motorrijder knalde daardoor tegen het busje aan en de bestuurder vloog van zijn motor af. Opmerkelijk genoeg vloog hij door de achterrauit van het busje en kwam op de achter-

bank terecht. De bestuurder van het busje reed net zijn oprit op en wilde gaan kijken wat er op de weg was gebeurd – tot hij het slachtoffer op zijn achterbank zag zitten. Zijn helm had de man gered; hij vroeg alleen wat ijs voor zijn handen. De achterrauit en de motor waren wel stuk.

## Woest om foto



Foto: Fox News

Bij nader inzien dient de man toch geen klacht in.

Een 21-jarige man uit Ceres, een voorstad van het Californische Modesto, is woedend op de politie omdat die hem deze week eerst omstandig fotografeerde terwijl hij met zijn benen uit een diepe put stak. Pas nadat vijf politieagenten hem in zijn benarde positie hadden vastgelegd, schoten ze hem te hulp. De Amerikaan, Jared Medeiros, had 40 minuten beknelde gezeten voordat de politie arriveerde. Volgens de politie was hij onder invloed; zelf zegt hij dat hij op zoek was naar zijn telefoon, die door leden van een straatbende

in de put was gegooid. Dat de politie de foto daarna vrijgaf voor publicatie, beschouwt Medeiros als extra belediging. "Ze hadden er een dokter bij moeten halen, ik weet niet waarom ze dat niet gedaan hebben. Ik heb geen idee waarom de politie daar eerst even uitgebreid foto's ging zitten nemen. Daar heb ik wel flink de pest over in." Volgens Fox News heeft de politie intussen laten weten dat Medeiros geen medische behandeling wenste en dat hij geen klacht tegen de politie heeft ingediend.

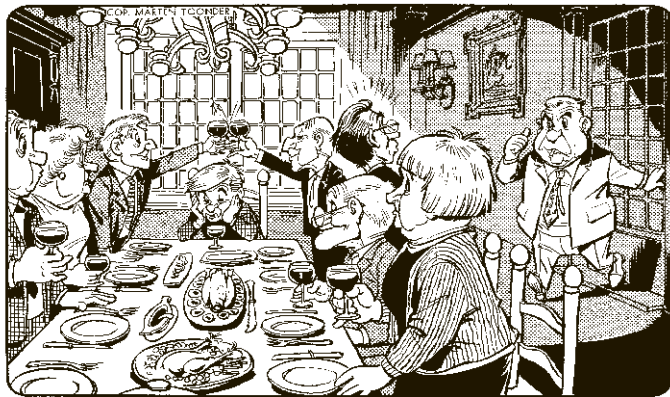
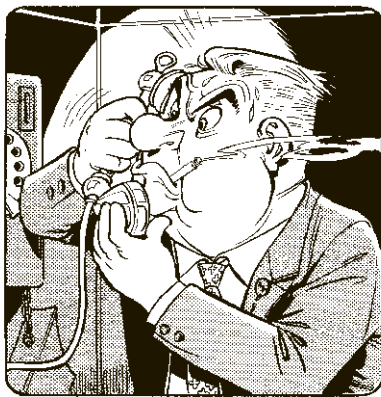
## Lijk in schoorsteen

Het stoffelijk overschot van een man uit Louisiana die 27 jaar geleden spoorloos verdween, is teruggevonden in de schoorsteen van een bankgebouw in de Amerikaanse stad New Orleans. Het lichaam van Joseph Schexnider werd aangetroffen tijdens renovatiewerkzaamheden. De destijds 22-jarige Amerikaan verdween in 1984 kort voordat hij voor de rechter moest verschijnen voor bezit

van een gestolen auto. De politie in New Orleans sluit opzet uit, maar zegt evenmin te weten wat Schexnider in de bank te zoeken had. Hij had geen inbraakmateriaal bij zich, of een tas waarin hij de eventuele buit zou kunnen vervoeren. Schexnider is, nadat hij in de schoorsteen beknelde was geraakt, vermoedelijk bezweken aan uitdroging en verhongering.

## KONING HOLLEWIJN EN DE ONTHULLING

Door Marten Toonder



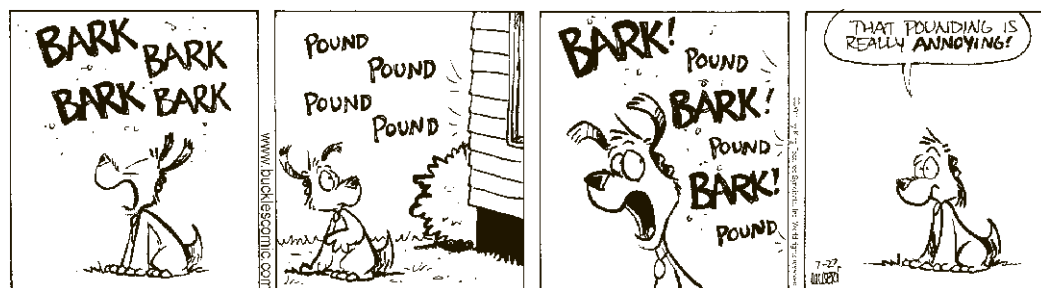
De heer Molentred had op zijn beurt aansluiting gekregen en hij begon gejaagd te spreken. "Een ongewone situatie heeft zich opgedaan, meneer van Opschotel!" begon hij. "De koning is doende met een onderzoek en spreekt over onthullingen. Weliswaar is de subsidie volkomen correct toegekend en zijn alle desbetreffende formulieren volledig ingevuld, maar bij een onderzoek kan altijd iets te voorschijn komen en onthullingen worden maar al te grif gedaan. Ik zorg, dat ik overal buiten blijf, maar uit ambtelijk fatsoen wilde ik u even waarschu-

wen. Het is denkbaar dat de koning u straks bezoekt." "Dat is ook een mooie boel, hee!" riep de heer van Opschotel. Hij legde somber de hoorn neer en keerde terug naar het Sociaal Initiatief-Comité ter Herdenking van de Gerechtigheid. Dit comité was doende hun teleurgestelde voorzitter, de heer Dreutel, op te beuren met een gezellig etentje.

"Er is wat aan de knikker, jongens," zei van Opschotel. "Een onderzoek. Onthullingen. En door wie? Door de koning. Nou vraag ik je! Waar blijft de democratie op die manier?"

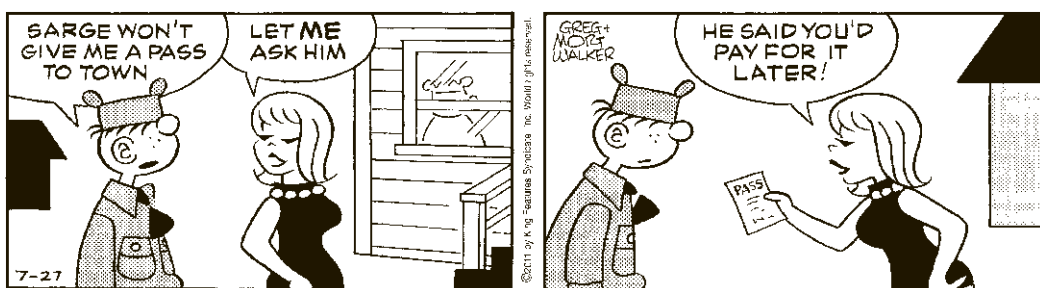
### BUCKLES

By David Gilbert



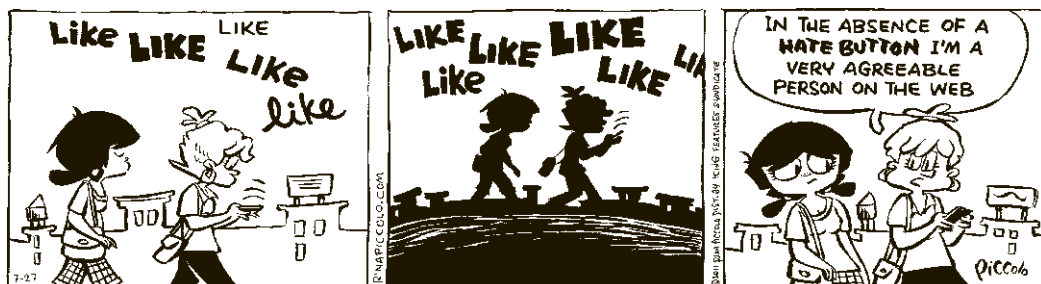
### BEETLE BAILY

By Mort Walker



### TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



### BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



## Politicus VS treedt af wegens seksschandaal

WASHINGTON — De Amerikaanse politicus David Wu treedt af, omdat hij ervan wordt beschuldigd dat hij seks zou hebben gehad met een achttienjarig meisje, tegen haar wil. Dat maakte hij gisteren bekend.

Wu (56) is een Democratisch parlements lid en vertegenwoordigt de staat Oregon. Als reden voor zijn aftreden zei Wu dat hij zich volledig wil focussen om deze 'serieuze aanklachten' te bestrijden. Wu vertrekt zodra de schulden crisis in de VS is bezworen. Volgens Wu was de vrijpartij met wederzijdse goedkeuring. Het gaat om de dochter van een collega. Eerder dit jaar kwam Wu al in het nieuws door vreemd gedrag. Zo mailde hij een foto van zichzelf in een tijgerpak naar collega's en hield hij enkele boze speeches. Dat gedrag weet hij toen aan een huwelijks crisis. De politicus was in 1999 de eerste Chinees-Amerikaan in het Huis van Afgevaardigden. Vorige maand zei partijgenoot Anthony Weiner af te gaan treden, omdat hij seksueel getinte foto's op Twitter plaatste.



Foto: AFP

David Wu vandaag, toen hij zijn kantoor verliet voor een stemming in de senaat.

## Celstraf voor jonge Mexicaanse huurmoordenaar

CUERNACAVA — Een rechter in Mexico heeft gisteren een veertienjarige huurmoordenaar veroordeeld tot drie jaar gevangenis, de maximale straf voor minderjarigen in het land dat al jaren wordt geplaagd door een uiterst bloedige drugsoorlog. Dat meldde het Openbaar Ministerie in de stad Cuernacava, niet ver van de hoofdstad Mexico-Stad.

Edgar Jimenez Lugo wordt verantwoordelijk gehouden voor zeker vier moorden. De slachtoffers werden onthoofd en onder een brug gehangen

in Cuernacava. De politie kon de jeugdige misdadiger in december arresteren, toen hij onderweg was naar het vliegveld van Cuernacava. Hij wilde met zijn oudere zus naar Tijuana vliegen, een stad aan de grens met de Verenigde Staten. Hij zou hebben willen vluchten naar de Amerikaanse stad San Diego in de staat Californië, die vlakbij Tijuana ligt. De moeder van de huurmoordenaar woont in San Diego. De broer en zijn zus hadden geweren, cocaïne en vliegtickets bij zich toen ze werden aangehouden. De jongen heeft ook een Amerikaans paspoort

en stelt dat drugs criminelen hem hebben gedwongen tot zijn daden. Hij zou op zijn elfde zijn ontvoerd en onder bedreiging met de dood zijn ingelijfd bij het South Pacific drugskartel. Hij zou zijn daden hebben begaan onder invloed van drugs. Mexicanen zijn sinds 2006 gewend geraakt aan extreem drugsgerelateerd geweld, waardoor circa 40.000 mensen haet leven verloren. Het verhaal van Edgar Jimenez Lugo werd desondanks als schokkend ervaren, vanwege de jeugdige leeftijd van de moordenaar en de gruwelijke aard van zijn misdrijven.

## Syrische protestleiders bijeen in Istanbul

NICOSIA — Vertegenwoordigers van Syrische anti-regeringsbetogers komen vandaag bijeen in Istanbul in Turkije om de gezamenlijke coördinatie en strategie te bespreken. Dat heeft een activist in Nicosia op Cyprus gisteren gezegd. Al eerder kwamen Syrische dissidenten samen in Istanbul, maar het is de eerste

keer dat directe afgevaardigden van de vrijwel dagelijkse betogingen sinds 15 mei overleg voeren.

De bijeenkomst duurt tot en met zaterdag en is vooral gericht op de coördinatie tussen de activisten en werkgroepen van de revolutie, aldus Bahiya Mardini van de Arab free speech commit-

tee uit Caïro. De afgevaardigden zullen workshops en trainingen volgen over zowel politieke en wettelijke als logistieke en media-aspecten voor het organiseren van een revolutie. Ankara heeft de druk op president Bashar al-Assad om hervormingen door te voeren opgevoerd, maar eist niet meer zijn vertrek.

## Verhoogde veiligheid in Noorwegen

OSLO — Noorwegen verkeert nog altijd in de greep van angst voor nieuwe aanslagen. Zo gaf de politie vandaag een waarschuwing af voor een gevaarlijke en labiele man, die zich zou identificeren met Anders Behring Breivik, de terrorist die de terreurdaden van vrijdag beging waarbij 76 mensen stierven.

Korte tijd later werd het bericht ingetrokken. De man had bij nader inzien niets met Breivik te maken. De man wordt nog wel gezocht. Hij werd maandag vrijgelaten uit een gevangenis. Het centraal station in de hoofdstad Oslo is vandaag enkele uren ontruimd geweest vanwege de vondst van een verdachte koffer in een bus. De politie vond niets gevaarlijks. Daarop werden alle veiligheidsmaatregelen opgeheven. De Noorse veiligheidsdiensten zetten alles op alles om nieuwe terreuraanslagen te voorkomen. Breivik, die tegenover de politie een bekentenis heeft afgelegd over de bomaanslag in het centrum van Oslo en de schietpartij op een eilandje nabij de hoofdstad, stelt dat hij samenwerkt met twee cellen in Noorwegen



Foto: AFP

Het centraal station in de hoofdstad Oslo werd vandaag een tijd ontruimd. De politie heeft niets gevonden.

en enkele andere cellen in het buitenland. De rechtse extremist zei niet hoeveel mensen hem zouden steunen. De autoriteiten gaan er voorsnog van uit dat Breivik geen onderdeel uitmaakt van een netwerk, maar dat hij in zijn eentje heeft gehandeld. "Tot nu toe hebben we geen enkel bewijs voor het bestaan van andere cellen, noch in Noorwegen, noch in Groot-Brittannië", zei Janne Kristiansen, het hoofd van de binnenlandse veiligheids-

dienst in Noorwegen, in een interview met de Britse omroep BBC. Breivik beweert banden te onderhouden met een extreem-rechtse organisatie in Engeland.

### ‘Geldgebrek politie’

De Noorse politie heeft vijf dagen na de dubbele terreuraanslag toegegeven door geldgebrek niet altijd snel te kunnen reageren op incidenten direct buiten de hoofdstad. Na veel kritiek in de afgelopen dagen erkende Anstein Gjengedal, de chef van het politiedis-

BENGHAZI — Het aanbod van de rebellen in Libië aan Muammar Kaddafi is verlopen. Kaddafi zou in het land mogen blijven op voorwaarde dat hij eerst zou aftreden. Volgens de leider van de opstandelingen, Mustafa Abdel Jalil, 'is het aanbod niet langer geldig'.

Jalil zei vandaag dat het aanbod een maand geleden via de speciale VN-gezant voor Libië, Abdel Elah al-Khatib, is overgebracht aan Tripoli. Aan het voorstel was een deadline van twee weken verbonden. Die zijn voorbij en het aanbod is dus niet meer van kracht, aldus Jalil.

### Britse erkenning

Groot-Brittannië erkent de rebellen die tegen het bewind van Kaddafi strijden als de 'enige gouvernementele autoriteit' van Libië. Dat heeft minister van Buitenlandse Zaken William Hague vandaag bekendgemaakt. Groot-Brittannië heeft vandaag al het overgebleven Libische ambassadepersoneel dat de regering van Kaddafi vertegenwoordigde uitgewezen. De Britten zullen de Nationale Overgangsraad vragen een nieuwe gezant te sturen. Het ministerie van Buitenlandse Zaken zegt dat de erkenning niet formeel is maar politiek. Het houdt daarmee vast aan

## ‘Kaddafi mag niet meer blijven’



Foto: AFP

Honderden demonstranten kwamen gisteren bijeen voor het Tibesti hotel om de Nationale Overgangsraad te vragen langer aan te blijven.

het standpunt dat alleen landen worden erkend en geen regeringen. Frankrijk en de Verenigde Staten gingen Groot-Brittannië voor met het erkennen van de Nationale Overgangsraad als regeringsautoriteit. Nederland heeft zich voorzichtiger opgesteld en 'beschouwt' de Overgangsraad als legitieme vertegenwoordiging van het Libische volk.

### Politieke partij

Libische rebellen hebben in

Benghazi hun eerste politieke partij opgericht. "We noemen onszelf de Nieuw Libië Partij, omdat alles was verwoest", zei Ramadan Ben Amer (53), mede-oprichter van de partij vandaag.

De partij vloeit voort uit een nieuwswebsite die hij in februari had opgericht. Amer zegt dat al 2000 personen lid zijn geworden van de partij. De groep heeft een glanzende brochure gemaakt over gelijke rechten, deelname van vrouwen en jongeren en

bescherming van minderheden. Ze partij zegt te streven naar de afschaffing van alle belastingen, te beginnen met de inkomstenbelasting. De partij wil dat het land vooral geld verdient met toerisme en olie verkoop. Stroom moet vooral worden opgewekt door zonnepanelen, omdat het land bijna 365 dagen per jaar zon heeft. De rebellen in Libië hebben nog geen verkiezingen gepland. Het gebied wordt nu bestuurd door een zelfbenoemde Nationale Overgangsraad.

## ‘Vrouwen, vermijd donkere straten!’

ROME — In Rome is een rel ontstaan over 10.000 'anti-verkrachtingsfolders' die de gemeente in de metro van de Italiaanse hoofdstad heeft laten uitdelen.

Daarin wordt vrouwen geadviseerd om 's avonds niet in donkere straten te lopen en geen al te mooie, weinig verhullende kleding dragen die mannelijke blik-

ken aantrekt. Vrouwenorganisaties willen niet dat vrouwen op deze wijze als 'zwakke wezens' worden betuteld. In een manifest eisen zij in plaats van folders een omslag van een 'cultuur van angst' naar een cultuur van respect. Zij organiseren daarom een demonstratie onder het motto 'een ander idee van veiligheid en vrijheid'.

De schrijfster van de bro-

chure is teleurgesteld over de reacties. Zij wilde juist vrouwen helpen en aan hun

angsten tegemoetkomen, aldus Anna di Lallo in de krant *La Repubblica*.

## OVERLEDEN

*Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa, glorific'e, bendiciona su Nomber. Salmo 100:4*

Cu profundo tristesa, pero gradicido pa tur loke el a nifica pa nos, nos ta participa cu a fayece cristianamente



**Anna Maria Croes-de Mey,**  
carinosamente yama Chichita  
\* 1-7-1920 † 25-7-2011  
viuda di Frans Muller Croes

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Su yunan:        | Lucia y Boy Croeze-Croes<br>Ovi y José Croes-van Hoek<br>Rita y Edwin Arendsz-Croes<br>Olivia y Nico Duarte-Croes<br>Elsie y Ronny Croes-Croes<br>Robby y Melva Croes-Yanez<br>Evelyn y Franklin Ruiz-Croes<br>Benita Britt-Croes<br>Des Croes<br>Rina Croes<br>Edgar y Wina Croes-Werleman |
| Su nietonan:     | Haime y Barbara, Wendy y Giovanni, Enid<br>Alan y Monique, Edith y Marcel<br>Irwin, Egbert<br>Indra, Sergio, Iraida y Alex, Jorge<br>Ronella y Elvis, Ermon, Silvia<br>Cedric<br>Renzo, Liza<br>David, Daniella<br>Nicole, Cindy<br>Elsa, Lucio                                             |
| Su bisanietonan: | Kirsten y Julian, Yuri y Lara, Ailani, Alex y Tim, Maura<br>y Merlijn, Kyle, Xander y Devin                                                                                                                                                                                                 |
| Su cuñanan:      | Manie Croes<br>Chichi Croes<br>Vda. Henita Croes y famia                                                                                                                                                                                                                                    |
| Su ayudantenan:  | Mimi Guete, Mary Zuluaga, Yailie Hernandez<br>Sobrinonan, ihanan y demas famia                                                                                                                                                                                                              |

ta invita tur bisifia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma luga diasabra 30 di juli pa 4 or di atardi saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. For di 2 or e resto mortal lo ta reposa den misa.

Ta ricibi bishita di condolencia:

Diaranson 27 di juli na Cas Ariba 14 di 7 or pa 9 or  
Diahuebs 28 di juli na Aurora Funeral Home di 7 or pa 9 or

Enbes di krans of flor lo aprecia un donacion pa Ayudo Parokial Santa Cruz y Fundacion Alzheimer Aruba. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

**RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7**

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans

10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.

11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES  
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA  
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

**NIEUWSLIJN EUROPA**  
**ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS**

**FARAWE**  
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00  
Laatste zondag vld maand 12:00-14:00

# Geslaagd debuit Adriaanse bij FC Twente



Foto: AFP

Emir Bajrami van FC Twente wordt onderuitgehaald door Raul Costin van FC Vaslui.

**ARNHEM — De Nederlandse eredivisionist FC Twente heeft dinsdag het eerste stapje gezet richting de groepsfase van de Champions League. De nieuwe trainer Co Adriaanse zag hoe zijn elftal in het Gelredome weinig problemen kende met FC Vaslui: 2-0. Volgende week woensdag moeten de Tukkers in Roemenië kwalificatie voor de laatste voorronde veiligstellen.**

“Geen tegendoelpunten en er zelf twee gemaakt. Prima zo”, aldus Adriaanse. “Ik moest noodgedwongen een beroep doen op veel jonge spelers, maar FC Twente is een topclub als je zulke jongens in kunt zetten.” FC Twente liet bij vlagen zien hoe Adriaanse graag wil voetballen: met verzorgd aanvalsspel over de vleugels en pressie bij balverlies. De oefenmeester kon bij zijn officiële debuut niet beschikken over onder anderen de geblesseerden Bryan Ruiz, Nacer Chadli en Willem Janssen, waarmee de Tukkers veel creativiteit misten. Geheel in de lijn van zijn stijl deed Adriaanse ‘gewoon’ een beroep op jongelingen als Thilo Leugers en Steven Berghuis. Vooral Berghuis, een lichtvoetige aanvaller, liet een aantal leuke dingen zien.

Hoewel de aanvalsgolven

van de bekerwinnaar vaak strandden in goede bedoelingen, werd in Arnhem wel duidelijk hoe Adriaanse zijn team wil laten spelen. Luuk de Jong was als nummer 10 in de rug van spits Marc Janko vaak aanspeelbaar, maar hij werd te weinig gevonden door zijn ploeggenoten. Hoewel FC Twente het duel domineerde, was de eerste kans wel voor de Roemenen. Een vrije trap van de Braziliaan Adailton na een kwartier belandde op de lat. Na ruim een halfuur nam FC Twente de leiding. Marc Janko schoot een strafschop onberispelijk binnen nadat Leugers lichtjes was gehaakt op de rand van het zestien-metergebied. De Oostenrijkse spits, die enkele jaren geleden onder Adriaanse in Salzburg uitgroeide tot een doelpuntenmachine, maakte na bijna een uur ook het tweede doelpunt. Janko was

attent toen een kopbal van De Jong via de paal terug het veld in stuitte (2-0). “Een echte Janko-goal”, aldus Adriaanse. “Er stond toch wat druk op hem, maar ik hoop dat hij er nu doorheen is.” De ploeg uit Enschede ontsnapte in de laatste 20 minuten ondanks een aantal kansen voor Vaslui aan een duur tegendoelpunt. Twente hield stand, waarvoor Adriaanse met een positief gevoel kan terugkijken op zijn debuut. “Voor de return heb ik een goed gevoel. We moeten zorgen dat we daar ook domineren”, aldus de oefenmeester.

## Rangers

De Schotse voetbalploeg Glasgow Rangers is gisteren in de derde voorronde van de Champions League onderuit gegaan tegen het Zweedse Malmö FF. Op het eigen Ibrox verloren de Schotten verrassend met 1-0 door een doelpunt van Daniel Larsson. Het Belgische Racing Genk won op eigen veld met 2-1 van Partizan Belgrado. Marvin Ogunjimi scoorde kort voor tijd de winnende treffer

voor Genk, dat na ruim een halfuur met tien man verder moest na een rode kaart voor Calvin Anelie Ngcongca. Oud-Feyenoorder Stefan Babovic (Partizan) kreeg kort na rust eveneens de rode kaart. De Nederlander Michael Lamey in Poolse dienst heeft een belangrijk aandeel gehad in de 2-1-uitoverwinning van zijn club Wisla Krakow op Litex Lovetsj. Hij was in de 19e minuut verantwoordelijk voor de openingstreffer voor de ploeg van trainer Robert Maaskant.

Zowel Lamey als zijn landgenoot Kew Jaliens stond in Bulgarije de volle 90 minuten op het veld. Volgende week is de return in Polen. De topper in Oekraïne tussen Dinamo Kiev en Roebin Kazan uit Rusland eindigde in 0-2. Alan Kasaev en Brebas Natcho waren trefzeker voor de bezoekers, die zichzelf door de overwinning een uitstekende uitgangspositie verschafte voor de return volgende week. De winnaars plaatsen zich voor de laatste kwalificatieronde van de Champions League.

## Williams overtuigt bij rentree in eigen land

**STANFORD — De Amerikaanse Serena Williams heeft gisteren een overtuigende rentree in eigen land gemaakt. De tennister, die haar eerste partij op Amerikaanse bodem speelde sinds de US Open van 2009, hoefde in de eerste ronde van het WTA-toernooi in Stanford tegen Anastasia Rodionova geen enkele game af te staan: 6-0 en 6-0.**

“Ik heb altijd al gezegd dat wanneer ik mijn beste tennis speel er niemand is die mij kan verslaan”, aldus Williams, die bijna een jaar lang niet in actie kwam door blessures en ziekte en inmiddels 169e staat op de wereldranglijst. Williams hoopt eind augustus bij de US Open einde-

lijk weer een hoofdrol te spelen bij een grandslam-toernooi, waarvan de voormalige nummer één van de wereld er al dertien in haar loopbaan won. Voor die tijd wil de 29-jarige speelster meedoen aan de toernooien in Cincinnati en Toronto. “Ik wil graag weer nummer één van de wereld zijn, maar ik vind het belangrijkste om weer goed en lekker te spelen”, vertelde Williams. “De afgelopen periode heeft me geleerd geduldig te zijn.” Andere uitslagen in de eerste ronde: Kirilenko (Rus) - Görges (Dui/6) 6-2 en 6-3; Morita (Jap) - Ivancovic (Ser/7) 6-3 en 7-5; Urszula Radwanska (Pol) - Savitsjoek (Oek) 6-4 en 6-2; Hantuchova (Slw) - Fujiwara (Jap) 6-0 en 6-2.

## Nederlandse waterpolosters verliezen

**SHANGHAI — De Nederlandse waterpolovrouwen hebben vandaag op het WK tijdens de strijd om de vijfde tot en met achtste plaats verloren van Australië.**

De regerend olympisch kampioen, die in de kwartfinales werd uitgeschakeld door Griekenland, kwam in Shanghai duidelijk tekort tegen de ‘Aussies’: 7-12. De periodestanden waren 1-4, 2-4, 3-3 en 1-1. Oranje strijdt vrijdag met Canada om de zevende plaats.

## Barcelona en Bayern naar finale oefentoernooi

**MÜNCHEN — De Duitse recordvoetbalkampioen Bayern München speelt vandaag in het eigen oefentoernooi de finale tegen het Spaanse Barcelona. De Duitsers versloegen het Italiaanse AC Milan dinsdag in de strafschoppenserie met 5-3. De Catalanen wonnen met een verdedeld B-team na strafschoppen (4-2) van het Braziliaanse**

Internacional. Bayern en Milan waren na 90 minuten in evenwicht: 1-1. De Zweedse spits Zlatan Ibrahimovic opende de score namens de Italianen. Toni Kroos liet een halfuur later de gelijkmaker aantekenen. Voor Mark van Bommel was het een weerzien met zijn oude werkgever. Bayern nam officieel afscheid van de voormalig aanvoerder

die halverwege vorig seizoen naar Milaan verkaste. Na de reguliere speeltijd was het 2-2 bij Barcelona tegen Internacional. Thiago Alcantara en Jonathan dos Santos scoorden voor de Spanjaarden. Coach Josep Guardiola trad aan zonder wereldsterren als Xavi en Lionel Messi. Andres Iniesta deed wel mee in de tweede helft.

## CAS stelt zaak Contador weer uit

**LAUSANNE — De hoorzittingen bij het sporttribunaal CAS over het vermeende dopinggebruik van de Spaanse wielrenner Alberto Contador zijn opnieuw uitgesteld. De behandeling van de dopingzaak stond voor begin augustus op de agenda, maar dat wordt nu waarschijnlijk november.**

Dat heeft het CAS dinsdag laten weten. De hoorzitting was al verschoven van begin juni naar augustus. Daardoor kreeg Contador zekerheid over zijn deelname aan de Ronde van Frankrijk.

Het nieuwe uitstel is op verzoek van wereldantidopingbureau Wada. Nu is er meer tijd om nog dieper in te gaan op een paar wetenschappelijke kwesties. Het Wada stapte dit voorjaar

samen met de internationale wielrenunie UCI naar het CAS, toen de Spaanse wielerbond Contador niet strafte na een positieve dopingtest. De bond nam genoegen met de verklaring van Contador dat hij het verboden middel clenbuterol binnen had gekregen na het eten van vervuild vlees. Contador had vorig jaar positief getest na zijn derde zege in de Tour.

## Freestyleskiër Peterson pleegt zelfmoord

**SALT LAKE CITY — De Amerikaanse freestyleskiër Jeret Peterson, die vorig jaar bij de Olympische Spelen in Vancouver zilver behaalde op het onderdeel aerials, is op 29-jarige leeftijd overleden. Hij pleegde maandag in de buurt van Salt Lake City zelfmoord. Dat maakte de politie bekend.**

Peterson werd maandag met een zelf toegebrachte schotwond gevonden, kort nadat hij via het alarmnummer had laten weten dat hij zichzelf van het leven ging

beroven. De freestyleskiër, die enkele dagen eerder was aangehouden op verdenking van rijden onder invloed, liet een afscheidsbrief achter.

Peterson, die als bijnaam ‘Speedy’ had, kwam in het verleden regelmatig in op-

spraak. Zo stuurde de Amerikaanse skibond hem bij de Spelen van 2006 in Turijn voortijdig naar huis na een gevecht. Datzelfde jaar werden bij Peterson gestolen goederen gevonden. “Ik weet dat de familie en vrienden van Speedy ongeloflijk trots zijn op zijn succes in Vancouver. Zijn prestatie daar was een bron van inspiratie voor mensen over de hele wereld”, aldus Scott Blackmun van het Amerikaanse olympisch comité.

## Uruguay grote stijger op FIFA-lijs

**ZÜRICH — Het voetbalelftal van Uruguay is door de eindoverwinning in de Copa America op de wereldranglijst liefst dertien plekken gestegen naar een historische vijfde plaats. Nog nooit stond het land zo hoog. Vandaag presenteerde wereld-**

voetbalbond FIFA de nieuwste editie van de lijst. Nederland is achter Spanje nog altijd de nummer twee. De achterstand op de wereldkampioen is wel geslonken tot 46 punten. Duitsland en Brazilië completeren met Uruguay de top vijf.

## Samuel Sanchez laat Vuelta schieten

**RIJSWIJK — De Spaanse wielrenner Samuel Sanchez doet niet mee aan de Ronde van Spanje. Dat meldde zijn ploeg Euskaltel op de website. Sanchez, die in de afgelopen Ronde van Frankrijk het bergklassement won, wil zich optimaal voorbereiden op de eendaagse wedstrijden in het najaar.**

“We weten nog niet welke koersen Sanchez wel zal rijden, maar de Vuelta past niet in zijn schema”, aldus de verklaring van zijn ploeg.

Sanchez start zaterdag wel in de Clásica Ciclista San Sebastian. De 33-jarige Spanjaard in Baskische dienst won dinsdagavond de kermiskoers in het Belgische Roeselare door in de sprint thuisrijder Philippe Gilbert en de Noorse wereldkampioen Thor Hushovd te kloppen. “Mijn volgende doel ligt nu zaterdag in San Sebastian”, aldus Sanchez na zijn overwinning. “Eerlijk gezegd hoop ik op een topprestatie met het vormniveau dat ik nu heb.”

## Kijkoperatie Vitesse-spits Pedersen

**ARNHEM — Voetbalclub Vitesse kan de komende tijd geen beroep doen op Marcus Pedersen. De Noorse spits ondergaat deze week een kijkoperatie aan zijn knie. Dat meldden de Arnhemmers dinsdag op de website.**

De 21-jarige Pedersen raakte zaterdag in een oefenwedstrijd tegen FC Oss geblesseerd. Uit een echo bleek dinsdag dat een ingreep noodzakelijk is. Pedersen moet mogelijk voor een lange periode aan de zijlijn toekijken.

## Phelps pakt eerste titel bij WK



Foto: AFP

Phelps toont zijn eerste gouden plak.

**SHANGHAI — De Amerikaan Michael Phelps heeft zijn eerste titel bij de wereldkampioenschappen zwemmen binnen. De Amerikaan was vandaag in Shanghai de snelste in de finale van de 200 meter vlinderslag.**

Phelps zette een tijd neer van 1.53,34. Daarmee bleef hij de Japanner Takeshi Matsuda (1.54,01) voor. Wu Peng uit China behaalde brons in 1.54,67. Femke Heemskerk is slechts als zevende geëindigd op de 200 meter vrije slag. De Nederlandse, die zich met de beste tijd kwalificeerde voor de eindstrijd, lag op 50 meter van de finish nog aan kop, maar werd vervolgens door zes concurrenten ingehaald. Heemskerk klokte een tijd van 1.57,63. De titel ging naar Federica Pellegrini uit Italië die na 1.55,58 aantikte. Sebastiaan Verschuren heeft zich geplaatst voor de eindstrijd van de 100 meter vrije slag. De Amsterdammer zette in de tweede halve finale met 48,41 seconden (persoonlijk record) de derde

tijd neer. De Fransman William Meynard was in 48,25 de snelste, voor de Canadees Brent Hayden: 48,30.